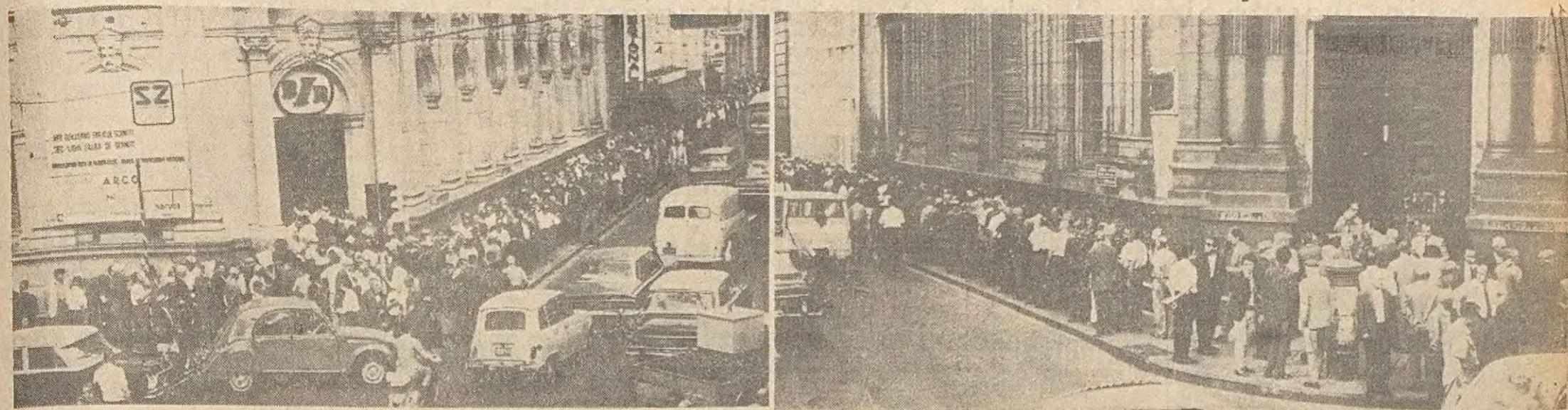


# Con Afluencia Masiva de los Jubilados se Cumple el Censo



Disciplinadamente acataron los jubilados las disposiciones oficiales para el censo nacional cumplido en la fecha, que se desarrolló normalmente. La concurrencia fue masiva y el trámite se realizó en todos los casos en forma acelerada y sin tropiezos. Las instituciones bancarias —para las que se declaró feriado— dispusieron de todo su personal para la tarea. En su recorrido por las mismas, CRONICA registró las siguientes plazas: A la izquierda, un aspecto del público estacionado frente al Banco de Intercambio y Desarrollo sito en Santa Fe y San Martín, esperando ser atendido. A la derecha, frente al Banco de la Nación, a primera hora de la mañana. El Ejército custodió los locales y controló el movimiento habido en cada uno de ellos.

AÑO LVII Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

## CRONICA

DIARIO INDEPENDIENTE AL SERVICIO DEL PUEBLO

Director: NESTOR JOAQUIN LAGOS

Nº 17.645  
12 PAGINAS 25 CENTAVOS  
TARIFA REDUCIDA CONCESION Nº 2338  
FRANQUEO PAGADO CONCESION Nº 2617

ROSARIO, Jueves 10 de Diciembre de 1970

## Accedió el P.E. a Liberar a Varios Dirigentes Obreros

C. FEDERAL, 10 (AP). — La libertad de varios dirigentes obreros detenidos a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, fue dispuesta por el gobierno, pero aún es prematuro levantar el estado de sitio, según reiteraron hoy fuentes gubernamentales.

Dirigentes de la Confederación General del Trabajo entrevistaron nuevamente al ministro del Interior, brigadier retirado Arturo Armando Córdón Aguirre.

En primer término, los sindicalistas dialogaron con el subsecretario de Asuntos Políticos de esa cartera, Hugo Francisco Taboada, tras lo cual fueron recibidos por el brigadier Córdón Aguirre.

Por ausencia del secretario general de la central obrera, que se hallaba en Mar del Plata, participaron en la reunión los dirigentes Avelino Romero, Abelardo Arce, José Timpanaro y el asesor jurídico, Fernando Torres.

El dirigente Romero declaró a la prensa, al término de la reunión, que por disposición del P.E. recuperaron su libertad los sindicalistas Salas Correa y Atílio Campanini y que, en las próximas horas, podrían lograr idéntico beneficio el doctor del Valle Toro y los señores Molina y Díaz Martínez de la provincia de Catamarca.

Con respecto a la derogación de leyes y decretos restrictivos de las libertades individuales, e inclusive la pena de muerte, el doctor Torres manifestó que las gestiones ante el gobierno se dividieron en varias escalas.

Muchos de ellos, dijo, "deberán ser tratados con el ministro de Justicia, doctor Jaime Periañez, durante una audiencia que puede concretarse en las próximas horas".

Añadió que "el motivo aducido por el gobierno es que se trata de casos y condenas impuestas por tribunales milita-

res, por lo que solamente podrán solucionarse por medio de una ley de amnistía o de decretos de indulto".

Otro de los temas tratados fue el trámite judicial, en instancia única, que se le sigue a los dirigentes Suárez y Aragón, añadió el abogado de la CGT.

Acercó el dirigente portuario Eustaquio Tolosa, quien se halla en libertad, los sindicalistas señalaron que para ellos, se encuentra inhabilitado y en cierto modo es un "muerto civil".

Indicaron también que el gobierno insiste en su posición y teoría de que la implantación de las leyes represivas y restrictivas de las libertades humanas así como la que contiene la pena de muerte, protege a todos los ciudadanos, inclusive a los dirigentes y a autoridades cívicas.

Ante una consulta, negaron que se hubieran tratado temas políticos así como el de la intervención a la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA) y una posible reunión del Comité Central Confederacional.

Los representantes del edificio de Azopardo e Inspección, mantendrán esta tarde un diálogo con el ministro de Bienestar Social, Francisco Guillermo Marín, la entrevista está prevista para las 18 y en su transcurso los sindicalistas expondrán diversos problemas que aquejan a la clase obrera, tales como la reglamentación de la ley de obras sociales, regímenes previsionales y la ley de alquileres.

Se considera improbable que participe en las deliberaciones el secretario general de la Confederación General del Trabajo, José Rucci, quien recién retornará esta noche de su gira por el interior bonaerense.

## Brasil Ante un Dilema por el Secuestro

### LELOIR RECIBIO EN ESTOCOLMO EL PREMIO NOBEL DE QUIMICA

No hay aún una decisión sobre canje

RIO DE JANEIRO, 10 (AP). — La liberación del embajador suizo Giovanni Enrico Bucher parece estar virtualmente asegurada, al anunciar el Gobierno que estaba dispuesto a acceder a las exigencias de los terroristas que el lunes secuestraron al diplomático.

Fuentes informadas indican que la principal exigencia de los guerrilleros urbanos es la exoneración y envío a otro país de 70 presos políticos.

El anuncio se produjo luego que Bucher informara en una carta, cuya autenticidad fue confirmada por la embajada suiza, que estaba bien de salud y que era bien tratado.

En la carta, fechada ayer, Bucher dice que no tenía dudas de que el Gobierno haría lo necesario para su liberación, como en otros casos del pasado.

Side también que la embajada suiza "haga todo lo que pueda por Helio Carvalho de Araújo, el agente de policía que parece haber sido gravemente herido durante el secuestro, está al borde de la muerte, según se informó en el hospital Miguel Couto, donde está internado.

Sin embargo, en fuentes allegadas al Gobierno se dijo que el presidente Emílio Garrastazu Médici se encuentra ante un dilema creado por el secuestro del diplomático.

Fuentes informadas sostienen que el gobierno, controlado por los militares, se halla dividido en dos bandos, que discuten en desacuerdo sobre el canje del embajador suizo Giovanni Enrico Bucher por prisioneros políticos.

El bando de la línea dura considera que es peligroso pagar al Brasil secuestro cada vez que ocurre un secuestro. Adujeron que se podría llegar así a una espiral que sería difícil detener.

En los tres últimos casos, el gobierno brasileño optó por rescatar a los diplomáticos rapados a cambio de la liberación de 60 presos políticos.

El otro sector, no obstante, integrado principalmente por veteranos oficiales, está en favor de hacer lugar a las exigencias de los terroristas, pues consideran que, de otro modo, el Brasil seguiría un mal ejemplo y forzosamente rebajaría su posición moral entre las naciones. En este bando se señala que el Brasil debe ser consecuente, pues el Brasil puede pedir al gobierno uruguayo que extienda todas las medidas para obtener la liberación de Gomide, negándose a hacer otro tanto en el caso del embajador suizo.

EN LA O.E.A. — VASHINGTON, 10 (AP). — Ante el 25 de enero se reunirá la asamblea de cancelles en sesión extraordinaria para establecer medidas que desalienten los actos de terrorismo político y, en especial, el secuestro de personas, que saude a la América Latina.

El texto se unió a los 19 miembros de la OEA que votaron la convención. Chile y Colombia, por su parte, manifestaron su renuencia a endosar esa gestión.

El Comité Jurídico Interamericano propuso ya a los cancilleres un proyecto de convención que anularía la posibilidad de que las personas asociadas a actos de violencia pudieran encontrar asilo en otros países. El comité opina que ello desalentaría el estro de personalidades políticas con el propósito de obtener la liberación de detenidos por presuntos actos de violencia.

## Regresó Bonavena: Cordial Aclamación

CAPITAL FEDERAL, 10 (AP). — Oscar "Ringo" Bonavena regresó hoy a Argentina, tras su pelea con Cassius Clay, disputada el lunes último en el Madison Square Garden, en Nueva York.

Centenas de aficionados se congregaron en el aeropuerto de Ezeiza, donde le brindaron una cordial recepción.

También se encontraban la esposa y la madre del pugilista. "Ringo", "Ringo", comenzaron a gritar los simpatizantes de Bonavena cuando éste apareció en la escalilla del avión que lo condujo.

El doctor Roberto Paladino, que acompañó a Bonavena a Nueva York, dijo en Ezeiza que esperaba una nueva pelea entre "Ringo" y Cassius Clay, y manifestó su esperanza de que el argentino pueda derrotar al ex campeón del mundo.

Paladino señaló que Bonavena se hizo merecedor a la recepción que se le brindó en Ezeiza.

Bonavena se mostró muy emocionado, particularmente cuando se reunió con su esposa e hijos.

Posteriormente, al ser consultado por los periodistas, dijo que se tomará dos días de descanso y posteriormente resucitará su entrenamiento, con vistas a un combate que sostendrá el 22 de enero próximo, en el Madison Square Garden.

## Su Trabajo fue Elogiado por la Academia Sueca

ESTOCOLMO, 10 (AP). — El profesor Arne Tiselius, de la Academia Sueca de Ciencias, elogió hoy la labor del profesor argentino Luis F. Leloir, galardonado con el Premio Nobel de Química de 1970. Tiselius, al hablar en la ceremonia de entrega de los premios, en el Salón Real de Conciertos, expresó, en parte:

"El laureado con el Premio Nobel de Química de este año es el doctor Luis Leloir, bioquímico, quien ha sido recompensado por sus trabajos de fundamental importancia dentro de esta rama de la química".

"La decisión de la Real Academia de Ciencias de otorgar al doctor Leloir el premio en química, se debe, en primer lugar a su descubrimiento en el campo de los hidratos de carbono".

"En 1949, Leloir publicó el descubrimiento que fue punto de partida de un notable desarrollo dentro del terreno de la bioquímica de los hidratos de carbono, encontrando que, para una clara reacción en la cual un azúcar elemental se transforma en otra, requiere la intervención de una sustancia hasta entonces no identificada. Esta sustancia fue aislada y su naturaleza química fue puesta de manifiesto, hallándose un compuesto de un nuevo tipo conteniendo una especie de azúcar ligada a un nucleótido. Compuestos de esta clase se denominan sacaronucleótidos. Leloir pudo establecer que la reacción de transformación mencionada no tiene lugar en los azúcares como tales, sino en sus correspondientes sacaronucleótidos".

"Inmediatamente, muchos investigadores se dieron cuenta de la importancia fundamental de los trabajos de Leloir, y encontraron que ahora era posible encontrar una gran cantidad de problemas insolubles con posibilidad de éxito, y no perdieron tiempo en hacerlo. Es necesario subrayar que el laureado siempre ha estado al frente de esa evolución, siendo el quien ha creado lo fundamentalmente nuevo, dando la dirección a la investigación".

"Leloir encontró muy pronto que el sacaronucleótido que había aislado no era el único en la naturaleza. El aisló varios más del mismo tipo, y otros investigadores han encontrado una gran cantidad, así es que actualmente ya se conocen más de cien, y sus características han sido precisadas".

"Algunos de ellos intervienen en la misma manera como el que fue primeramente descubierto en la transformación de azúcares elementales y en otras especies de azúcares o derivados de azúcar, respectivamente".

"De mucha mayor importancia fue el descubrimiento de Leloir de que otros sacaronucleótidos tienen un efecto diferente, como es el caso de la síntesis biológica de sustancias que están compuestas por una o varias especies de azúcares elementales o derivados de azúcares".

"Leloir demostró que todas estas síntesis son esencialmente reacciones de transporte. De los sacaronucleótidos se transportan azúcares o derivados de azúcares, respectivamente, a moléculas receptoras que, de esta manera, crecen. Posiblemente el descubrimiento más sensacional fue que este mecanismo también valía para la síntesis de los poliacarídeos de alto peso molecular. Esto lo pudo demostrar en el caso del glucógeno, en 1952. Se puso de manifiesto que la biosíntesis de los sacáridos no era, como antes vagamente se suponía, una inversión de la degradación biológica. Por el contrario, la biosíntesis y la degradación siguen mecanismos completamente diferentes. Esto es verdad no solamente para los hidratos de carbono, sino que es un principio general muy importante para nuestro conocimiento de los procesos naturales. Además, se ha comprobado que esa vía para otros importantes grupos de sustancias, como, por ejemplo, proteínas y ácidos nucleicos".

"Gracias a los trabajos de Leloir y al de otros investigadores, inspirados por sus descubrimientos, se ha podido echar luz sobre un terreno y sectores de la bioquímica antes nebulosos. Se sobreentiende que sus investigaciones han tenido, y tienen, gran importancia dentro de la fisiología y la medicina".

EE.UU.: Desoyendo a Nixon, Pararon los Ferroviarios

WASHINGTON, 10 (AP). — Los obreros ferroviarios abandonaron hoy sus puestos iniciando la tercera huelga en escasa nacional en los últimos 50 años en Estados Unidos, a pesar de que el Congreso aprobó una ley ordenando regresar al trabajo y concediéndoles un aumento parcial de salarios.

"Están cada vez más disgustados y amargados", declaró el dirigente de la huelga, C. L. Dennis, hablando sobre los 500.000 trabajadores que dejaron sus puestos un minuto después de la medianoche y no demostraron estar dispuestos a cumplir con la nueva ley, a pesar de un ruego del presidente Nixon y de una orden de un Tribunal federal.

"Los hombres y mujeres que trabajan para los ferrocarriles han recibido durante mucho tiempo un terrible trato", declaró Dennis. "Permanecerán fuera de sus puestos hasta que sean aceptados sus exigencias de apreciables aumentos que varían entre 3.45 y 3.00 dólares por hora", agregó.

Trenes transportando a pasajeros y mercancías, incluyendo correo navideño, fueron paralizados y los funcionarios gubernamentales predijeron que si la huelga dura bastante tiempo, tendrá efectos desastrosos sobre la economía.

## Tenía Vastos Alcances una Célula Terrorista que fue Desbaratada

C. FEDERAL, 10 (AP). — El juez de instrucción, doctor Jorge Quiroga, continuó hoy las investigaciones para esclarecer las actividades de una célula terrorista, cuyos integrantes se encuentran detenidos con las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación (FAL) y que habrían tenido vinculación con el asalto al regimiento 7 de Infantería y con otros hechos terroristas ocurridos últimamente.

NO HUBO TORTURAS. Ante denuncias de algunos de los detenidos en el sentido de que habían sido torturados, el magistrado dispuso que los médicos forenses los revisaran. Se supo que el reclutamiento de esa diligencia penitente determinó que las denuncias carecían de fundamento.

Durante distintos procedimientos realizados en domicilios de los integrantes de la célula, las autoridades pudieron incautarse de armas de guerra y material subversivo.

VARIOS ALLANAMIENTOS. En un departamento que ocupaba Mariani en avenida Las Heras 3283 se hallaron una pistola de la policía, un revólver, granadas de mano de fabricación militar, dos grabadores, cinco películas, gran cantidad de proyectiles de distinto calibre, material ideológico comunista y diarios cucuchos, así como claves de tipo "migueltites".

El 10 de octubre último fue robado el automóvil Chevrolet 400, que había sido robado en judicial de la comisaría 23, distrito de Olivos, y regiméntos de las Fuerzas Armadas de Liberación.

Posteriormente fueron allanados los domicilios de otros integrantes de la célula, incautándose la policía de un automóvil Chevrolet 400, que había sido robado en judicial de la comisaría 10, distrito de Olivos, y regiméntos de las Fuerzas Armadas de Liberación.

Además se pudo establecer que los terroristas tenían una finca en la localidad de Ciudadela, la cual era destinada a alojar personas secuestradas y almacenar explosivos.

Durante la mañana la hoy continuaron los procedimientos de desbaratamiento de la célula.

DOCE MUERTOS. LIMA, 10 (AP). — Informaciones proporcionadas por la emisora radio Reloj dicen que en la población peruana de Sullana hubo 12 muertos y numerosos heridos como consecuencia del temblor registrado anoche. Oficialmente no se ha confirmado la noticia hasta el momento.

Temblor en Perú

## En Inglaterra la Huelga de Obreros de la Electricidad Origina Graves Problemas

LONDRES, 10 (AP). — La huelga de obreros de la electricidad entró hoy en su cuarto día, mientras se informaba sobre divisiones en el gobierno y el movimiento de los pacientes internados.

Se dijo que varios ministros estaban presionando a sus colegas en busca de un amplio gesto de paz hacia los dirigentes sindicales, en vez de la oferta de arbitraje hecha ayer la cual fue rechazada terminantemente por los obreros.

Los parlamentarios de la oposición laborista le gritaron "¡No sea débil!" al ministro de Empleos, Robert Carr, cuando puso en claro anoche, en la Cámara de los Comunes, que su gobierno no tendría una intervención más profunda en la crisis.

Pero fuentes informadas de claridad hoy que algunos ministros admiten que era imposible que el gobierno continuara su política para forzar a los 125.000 obreros de la electricidad a aceptar un aumento de un 10 por ciento en sus salarios.

El gobierno ha dicho que algo más que esto añadirá combustible a las llamas de la inflación.

Se cree que dentro del gabinete del primer ministro Harold Wilson, existe una división de opinión, según informó la policía.

El artefacto explosivo, que hizo detonación a las 1.30 de la mañana, fue colocado en la residencia del comodoro Manuel Palazuelo, sito en el barrio de Almagro de Buenos Aires, produciendo la rotura total de los vidrios, mientras que la puerta principal fue arrancada de cuajo.

Asimismo, fincas linderas al estallido también la violencia del estallido, provocando daños en sus frentes. Intervino en el suceso personal de la comisaría 10, de la policía federal, quien ya inició una investigación. En la casa del comodoro Palazuelo fue ubicada una guardia policial permanente como medida de precaución.

En Nottingham, un médico dijo previo de 48 horas a la huelga eléctrica, advirtiendo que no los aceptará en adelante como pacientes.

Declaró que estaba disgustado por los sufrimientos causados a enfermos ancianos y niños.

Todas las operaciones, menos la cirugía de emergencia, fueron suspendidas en varios hospitales.

Bomba en la Casa de un Comodoro

C. FEDERAL, 10 (AP). — Una poderosa bomba estalló hoy en la finca particular de un comodoro de la Fuerza Aérea, provocando destrucción de importancia pero ninguna víctima, según informó la policía.







# Celébrase el Día Universal de los Derechos del Hombre

## El Censo se Desarrolló en Forma Rápida y Organizada

### Exáltase la Fecha

Con motivo de celebrarse en la fecha, el Día de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, la sección Rosario de la Asociación Argentina Pro Naciones Unidas ha organizado una serie de charlas por las cuatro radiales locales.

Para esta tarde se anunciaron dos disertaciones. A las 18.55, por LT 2, el joven Roberto Mori, se referirá al tema "Derechos Humanos y la Carta de las Naciones Unidas y la Defensa de los Derechos Humanos" y a las 19.30 el ingeniero Horacio Leguizamón, por Radio Cerebrista, hablará sobre "El individuo frente a la Declaración Universal de los Derechos Humanos".

DE LA Dra. DE VOOGD

La presidente de la sección Rosario de la Asociación Argentina Pro Naciones Unidas, doctora Lilia Olaret de Voogd, dijo en su disertación de hoy que "a primera vista, los derechos humanos, parecen ser una condición propia y vital del hombre. Sin embargo, grandes diferencias se han planteado en todas las épocas".

Luego de hacer una síntesis de la evolución histórica para llegar a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, puso de relieve la doctora de Voogd que "es necesario alterar actitudes y costumbres, eliminando conceptos antiquados e inculcando en la mente de los hombres, mujeres y niños aquellos preceptos que reflejan las realidades de una sociedad mundial, unida por ideales comunes a fin de lograr una convivencia auténticamente humana".



En el Banco Provincial, casa central, 500 empleados atendieron a los jubilados, permitiendo su rápida descongestión. La nota registra un aspecto del hall central, donde funcionaron diversas mesas.

SAN JOSE DE LA ESQUINA

## Importante Temario de Interés Comunal Tratan

SAN JOSE DE LA ESQUINA, 10 (C.) — Se realizó la reunión de comunas de los departamentos Iriondo, Belgrano, Caseros y San Lorenzo, concurrieron los titulares de 42 localidades.

El acto se realizó en la Sociedad Italiana de esta localidad. Se encontraban presentes, entre otros, el director de Comunas señor Enzo Pastore, y el subdirector, contador Darío Biagini.

Constituida la asamblea hi-

zo uso de la palabra el presidente de la comuna local, señor Bernardo Lodato, quien en tres otras cosas, dijo: "Estoy orgulloso de que San José de la Esquina haya sido designada sede de la Quinta Reunión de Presidentes de Comunas".

Añadió que la reunión y el temario a tratarse son de "gran provecho y utilidad para todas las comunas que representamos, porque pienso que la función pública que desempeñamos debe interpretarse necesariamente el sentir, las esperanzas, el razonamiento y las inquietudes del pueblo".

Finalmente, entre otras cosas señaló: "Aprovechemos este tiempo en la acción fecunda y constructiva que nos brinda el superior gobierno de la provincia, valorizando las fuerzas

morales, materiales e intelectuales, y nos sentiremos inmensamente satisfechos del deber cumplido para lograr una nación reunida y constructiva que será orgullo para las futuras generaciones de argentinos".

EL TEMARIO  
Inmediatamente después pasó a tratarse el temario, que incluye ocho puntos: presupuesto comunal de 1970, presupuesto año 1971; régimen de licitaciones públicas; planes reguladores; seguridad social y previsión; pensiones sociales y tema libre.

Las deliberaciones se extendieron hasta las 13, en que se inició un cuarto intermedio destinado a almorzar. A las 16, se reanudaron las deliberaciones que proseguirán al cierre de la presente edición.

### Numerosa Afluencia

De acuerdo a lo previsto, con toda normalidad se cumplió en nuestra ciudad el censo de jubilados, tarea que estuvo a cargo del personal bancario, afectado a la misma por resolución de las autoridades nacionales.

Puede decirse que la organización para facilitar el cumplimiento de la disposición fue realmente buena, ya que el trámite pudo cumplirse aceleradamente en la mayoría de los locales filiales, y el público no debió quejar se estacionado por horas frente a los mismos, como suele ocurrir cuando se presenta a percibir sus haberes.

Ello se debió a que, por el feriado bancario, todo el personal de los bancos estuvo dedicado exclusivamente al llenado de las planillas respectivas que, si bien para los interesados parecieran verdaderos galimatías, resultaron sencillas en la práctica, siendo evidente que los censistas habían sido convenientemente asesorados sobre su labor y la cumplían con seguridad.

La primera hora de la jornada presentó un aspecto similar al señalado anteriormente, pero poco a poco las cosas fueron desapareciendo, tanto que a las 10.30, por ejemplo, en el Banco Español, ubicado en Santa Fe y San Martín, no quedaba prácticamente nadie.

EN EL BANCO PROVINCIAL

El mismo aspecto ofrecía el Banco Provincial, casa central, a las 10.20. Una rápida visita al mismo, nos permitió verificar el siguiente cuadro: En el subsuelo, funcionaban 2 mesas, donde se atendía a los beneficiarios. Automóviles, en el hall central, 18 mesas para los de Industria, Comercio, Bancarios, Navegación, Doméstico, Países y Gráficos; en el entrepiso, 3 mesas para los empleados del Estado, Ferrovios y Servicios Públicos.

Asimismo, en un sector del hall, fueron atendidos pensionados provenientes del Banco Nación, correspondiendo a Crédito Hipotecario y Contaduría General, en 4 mesas.

En total, el personal afectado a la tarea en esta casa giró alrededor de las 500 personas, lo que permitió una rápida descongestión de los concurrentes.

EN EL BANCO DE INTERCAMBIO REGIONAL

Distinto era el panorama frente a la sede del Banco de Intercambio Regional — Santa Fe y San Martín —, donde, a las 10.30, era apreciable una impresionante cola de 4 filas por la primera de las arterias citadas, y algo menor por la San Martín.

Consultado un empleado sobre el motivo de tal aglomeración, insistida en relación a lo que estaba sucediendo en los otros locales, se nos informó que se debía a que "desde los otros bancos desfilaban hacia nosotros a los jubilados de la industria", calculando que atenderían a más de 3.000 de ellos, a través de la labor de 110 empleados. Poco después, efectivamente, la situación se normalizó aquí también.

CASOS ESPECIALES

Se produjeron algunos casos especiales, pero contemplados en la organización. Por ejemplo, un periodista que percibe sus haberes en Córdoba, de tránsito en nuestra ciudad, acudió al Banco Francés e Italiano, sito en San Lorenzo 1139, solicitando se le censara. Con toda deferencia y sin problemas se le llenó la planilla respectiva, pero ocurrió que la diligente empleada que lo atendía no encontraba en las indicaciones la sigla o clave correspondiente. Periodistas y Gráficos. Hubo consultas luego con el Instituto Nacional de Previsión, y desde allí se aconsejó que se extendiera al interesado una constancia de su presentación y censo, lo que así se hizo. Pero, al mismo tiempo se solicitó que cualquier otro caso similar se derivara directamente a la sede del citado instituto.

El comentario general fue favorable en todo sentido, escuchándose únicamente algunos "ojalá fuera así cuando venimos a cobrar".

PARTICIPACIÓN DEL EJERCITO

Merece mención especial la participación del Ejército en la jornada cumplida. Soldados, convenientemente instruidos, actuaron en todos los lugares del censo, vigilando el interior de los bancos; controlando e instruyendo en muchos casos, al público. No hubo corridas ni violencias de ninguna clase. Todo se hizo con seguridad y eficacia, y el operativo quedó cumplido.

LAS MUJERES  
El mismo panorama que por la mañana se registraba durante la tarde, horario dedicado al censo de las mujeres jubiladas. La afluencia fue también masiva y el personal ocupado en la tarea, si bien acusado en parte algunos del agotamiento matutino, cumplió la misma con igual dedicación y eficacia.



## ¿Y Esto, don Luis?

La eliminación de los cancheros en la avenida Belgrano, en el tramo comprendido entre las calles Rioja y San Juan, llevada a cabo luego de reiteradas observaciones desde hace tiempo formuladas por el Canal 5 ante el peligro que representaban, asunto del que también se hizo eco oportunamente la prensa, es indudablemente una positiva contribución para resolver el problema que suponen esos cancheros. Cuando fueron construidos cumplieron una misión válida, sin duda, pero ahora se han convertido en un obstáculo y un riesgo para la circulación. La preocupación de la actual

administración municipal por eliminar esos cancheros, es indudablemente elogiable, pedado que los escombros acumulados y dejados a manera de protección de la obra realizada permanecen, en el lugar más tiempo del necesario para tal fin, lo que es plan sible puede convertirse en criticable. Mas en estos momentos en que, por la realización del festival del folklore, la afluencia de público en ese lugar es numerosa, ¿No le parece don Luis, que sería oportuno que usted se interesara en el asunto para lograr que sean retirados esos escombros?

## Dirigentes Mercantiles han Asumido sus Cargos

En el local de la Asociación Empleados de Comercio de Rosario, Corrientes 440, tuvo lugar el acto de toma de posesión de cargos por parte de las nuevas autoridades, de la entidad surgidas de las recientes elecciones celebradas por el gremio. Como ya lo informáramos oportunamente, resultó triunfante la lista "Unión", encabezada por Rubén M. Ghidoli, quien asumió como secretario general.

El resto de la comisión directiva quedó así integrada: prosecretario, Sebastián Scavino; tesorero, José Landeiras; prosecretario, Héctor Simonetta; secretario de actas, Emma Salomón; secretario de previsión, Rubén Colitti; secretario de biblioteca y cultura, Laura Perera; vocales titulares, Felipe Spigno, Roberto Silva, Edgardo Frías y Rubén Dri; suplentes, Leonor Burkhardt, Rosa Martín de Blasson, Víctor Boylato, Josefina Guin de Díaz y Roberto Alvarez; revisores de cuentas, Felisa Montenegro, Emilio Sequiera e Inés Alvarez y suplentes, Rodolfo Martínez y Bruno Zumbo.

TURISMO

La comisión de turismo del Sindicato de Trabajadores Municipales de Rosario, hizo saber que para formalizar el pedido de reservación de hospedaje en la colonia de vacaciones que el gremio posee en Agua de Oro (Sierras de Córdoba), en el contingente que partirá el 12 de enero próximo, los afiliados deberán presentarse en la administración del sindicato antes del lunes venidero en el horario de 8 a 11 y de 16 a 19.30.

SMATA

El Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor, realizará pasado mañana una cena de camaradería en las instalaciones del Club Atlético Provincial con el propósito de estrechar vínculos entre los miembros de SMATA y todos aquellos que tienen alguna vinculación con el gremio.

CONFITEROS

En las recientes elecciones celebradas en el Sindicato

Unión Confiteros y Maestros, resultó triunfante la denominada lista Blanca, luego de lo cual la nueva comisión directiva quedó integrada de la siguiente forma: secretario general, Oscar Cornejo; secretario adjunto, Bartolo Nicolás Castro; secretario de organización, Ernesto Paludetti; secretario de actas, Jesús García; secretario de prensa, Rafael Mejías; tesorero, Ramón Ciccio; prosecretario, Darío Dandía; vocales titulares, Horacio Finamore, Antonio Lencina, Carlos Espinosa, Juan Domínguez y Antonio Zárate; suplentes, Vicente Martín, Antonio Román, Norberto Ealmaceta y Héctor José Molina; revisores de cuentas titulares, Raúl Ansel Garmel, Víctor Hugo Tomasi y Salvador Inguero; suplentes, Miguel De Julio y Rodolfo Giménez.

PLEJES — ALAMBRES — CHAPAS — PERFILES  
BARRAS — CAÑOS — SOPORTES PARA  
CORTINAS — ALUMINIO — COBRE — BRONCE

HERRAMET S. C. P. A.

URQUIZA 1457

SALTA 2148

T. E. 23247

T. E. 65470

### MUTUAL DE PRESTIGIO Necesita Gestores - as.

Excelente Remuneración — Apoyo Publicitario  
Hoy y Mañana: TODO EL DIA - Sta. Fe 1261. Of. 505/56



**PADRES  
ORGULLOSOS**

Y como para no  
estarlo...  
EL HIJO PASÓ DE  
GRADO!

**PRÉMIELO  
CON UNA  
HERMOSA BICICLETA DESARMABLE**



**AVIANCA  
AMERICAN CYCLES  
GRAZIELLA**

desde \$17900

Fabril de exposición en rodados para niños: AUTOS  
"iguales al de papá" modelos carrera, Falcon, Chevrolet, Valiant, etc.  
KARTING • SULKY-CICLOS • TRICICLOS • ETC.

**CREDITOS LIBERALES**  
**AMERICAN CYCLES SRL**  
SARMIENTO 1026 - ROSARIO

### JUDICIAL

MAÑANA a las 17 Hs. en Pte. Roca 5620  
(a pocos metros de Arjón)

REMATE. Casa desocupable (art. 504 C.P.C.)  
Compartida de 3 habitaciones, cocina, galería cubierta y demás dependencias.

BASE Ira. Subasta. 12.780 (A.I.L.). 2da Subasta: 25%  
de retasa. 3ra. Subasta: SIN BASE.  
Seña 10%, más comisión de ley. Inf. al martillero  
D. R. MEYER - TELEF. 25163.

## Curso Previo al Ingreso en Ciencias Económicas

Los aspirantes al ingreso en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Rosario deben realizar un curso de preparación que habrá de desarrollarse entre el 25 de enero y el 24 de marzo de 1971.

Para la concreción de este requisito deben solicitar su inscripción del 18 al 30 del corriente, de 8 a 12 y de 17 a 20.30, en la división alumnado de la citada facultad.

Es de recordar lo indispensable de tener aprobado dicho curso para iniciar las carreras de Contador Público, Licenciado en Economía y Estadística.

Los alumnos que ingresaron a las distintas carreras de la facultad en el año académico 1969 o anteriores y que hasta la fecha no hayan aprobado ninguna asignatura, también deberán efectuar el curso preparatorio para el ingreso.

No tendrán necesidad de cumplimentar esa disposición los egresados de la Escuela Superior de Comercio "Libertador General San Martín" anexa a la Facultad de Ciencias Económicas, como tampoco los egresados de universidades nacionales o profesados nacionales en materia afín a la carrera en que se inscriben.

CIENCIAS AGRARIAS  
Para la formación de profesionales universitarios en el dominio de las ciencias agropecuarias, trabaja la Facultad de Ciencias Agrarias de la

**SE COMPRAN  
TRAPOS LIMPIOS**  
- Santa Fe 873 -

**SOLICITADA**  
**LA ASAMBLEA DE LA  
UNION DE RUGBY**

Por resolución del 17/11/70, de la Excelentísima Cámara de Apelaciones, ha sido confirmada la sentencia que declara nula la sanción que me fue aplicada por la Unión de Rugby de Rosario.

Como dicha institución omite informar en su memoria anual que será tratada en Asamblea de la fecha lo doy a publicidad para conocimiento de los asambleístas.

**DOMINGO ANTONIO ALSINA**



# Previenen Sobre Inundaciones



## Buenos Espectáculos Folklóricos

Con señalado éxito continúan los actos de la Semana de la Tradición. Esta tarde, a las 18.30, en el centro tradicional "Martín Fierro", calle Laprida 1419, quedará inaugurado el Instituto "Pago de los Arroyos", y a las 21.30 en el palco levantado frente al Monumento Nacional a la Bandera, actuarán las delegaciones de Perú, Paraguay, Chaco, San Luis, Santiago del Estero, Salta y Corrientes. Por su parte, anoche se presentaron los señalados Rodolfo Estévez, Margarita Barreto, Hugo Peralta, el trío del Colegio Nacional número 1 y delegaciones artísticas de países hermanos y provincias argentinas. En la nota, se presentan en el palco representantes de las delegaciones de provincias argentinas.

## Rige una Condonación de Recargos Hasta el día 31

La municipalidad de Rosario, por decreto 4155, reafirma hasta el 31 del corriente la condonación de todo recargo por mora, intereses punitivos o judiciales de aplicación en todas las deudas por tasas, im-

puestos, concesiones o locaciones, contribuciones por mejoras, multas y demás gravámenes o descuentos vigentes a con vencimiento durante la vigencia de la presente condonación.

También alcanza esta condonación a los recargos aplicados en el pago del impuesto al comercio e industria.

### NUOVA ILUMINACION

En la Secretaría de Servicios Públicos efectuó la apertura de sobres con ofertas correspondientes a la licitación pública de la instalación de alumbrado a vapor de mercurio en calle Dorrego, de avenida Wheelwright a avenida Pellegrini.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

### REMATE DE REZAGOS

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

## Estiman que Unas Obras Agravarían el Problema

La Asociación Vecinal Empalmes Graneros ha enviado una nota al presidente del directorio de la Comisión Coordinadora Urbanística, arquitecto Oscar E. Morsfeld, para referirse a obras de desahorro de agua que se proyectan en las vías ferroviarias, las que podrían provocar futuras inundaciones.

La entidad reitera los conceptos emitidos en una nota anterior, donde puntualizaba los inconvenientes que se producirían debido a la construcción del terraplén del Ferrocarril Mitre - vía Tucumán - por cuanto los desagües que se construyeron en el mismo, agravarían el problema de las inundaciones de las vías de este sector, ya que el de la calle Olivé no guarda relación con los antiguos niveles sino que ha sido colocado a un nivel muy superior.

En otra parte sostiene que "siempre se nos ha manifestado que muchos trabajos son provisionales, pero desgraciadamente estos trabajos provisionales duran decenas de años. Desde 1911 fecha de a gran inundación, muy poco se ha hecho en las vías ferroviarias para ayudar a resolver el problema de una inundación".

La solución a este problema de parte de la Vecinal de Empalmes Graneros es la construcción de una estación de Funes y Fisherton y que desde allí parta un subterráneo hasta la estación Mariano Moreno, y luego se ramifique hacia el Norte y Sur de la ciudad.

## Adhesión al "Día del Petróleo"

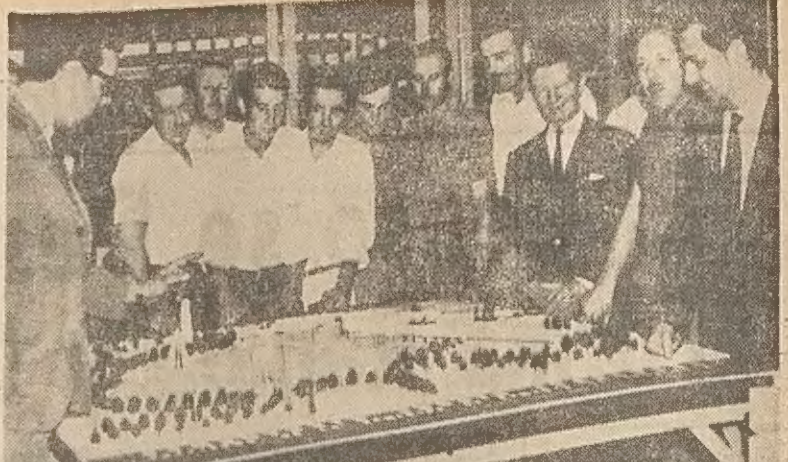
Con el auspicio del Centro de Experiencias de Ciencias Médicas y el de Ciencias Económicas se realizará el próximo sábado, a las 18.30, una mesa redonda en el local de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE). San Lorenzo 1970. La misma tendrá carácter de adhesión al "Día del Petróleo" que se celebra el 13 de diciembre.

Como miembros del panel participarán el doctor Arturo Enrique Sampay, el ingeniero Juan Sábato, el doctor Julio Nitta y un dirigente de ATE.

## ¿QUIEN TAPA ESTO?

En nuestra edición del viernes pasado, con el mismo título de hoy, dimos a conocer un trascendente sobre una denuncia producida en la puerta del despacho del director de la Municipalidad de Rosario, en la que dos funcionarios se habían tomado a golpes de puño, incidente motivado en que uno de ellos había denunciado una maniobra dolosa cometida por un empleado de Tránsito, quien había sorprendido la buena fe de los jueces del Tribunal de Faltas. Ambos fueron suspendidos en sus funciones por cinco días, por haber protagonizado un hecho de violencia.

El título del recuadro adquiere ahora mayor justificación, puesto que el sumario iniciado por la denuncia que mencionamos y que fue formulada por el jefe de personal del Tribunal de Faltas, uno de los protagonistas del incidente motivado por la reacción del empleado de Tránsito en una sospecha de que se elevó a consideración de las altas autoridades de la municipalidad.



## Ventas en el Cementerio Ibarlucea

Con la adquisición de un terreno por parte de la Unión Ferroviaria se iniciaron las ventas de lotes en el cementerio Ibarlucea. Esta operación fue encarada por los directores de la mencionada organización gremial - que en el grabado aparecen ante una gentes de la mencionada organización - con el propósito de parcelar el terreno adquirido y reanudar el servicio de tumbas, que en el pasado se había suspendido por falta de fondos. La venta señalada se añade al Plan de Obras Sociales en beneficio de los afiliados ferroviarios.

## INSISTEN EN QUE DESMEJORARA, SIN GUARDAS, EL SERVICIO DE TROLEBUSES

La supresión de los guardas de trolebuses, que ha sido anunciada por las autoridades municipales, ha motivado a los usuarios, que se oponen a la medida, a manifestar su descontento. Los usuarios, que se oponen a la medida, a manifestar su descontento. Los usuarios, que se oponen a la medida, a manifestar su descontento.

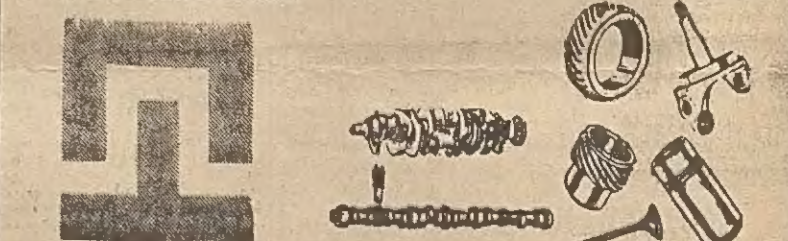
El movimiento vecinalista en cuestión indica que, si es extraño a la Federación Rosarina de Vecinales, que la función que prestan los trolebuses es codiciada por intereses extraños, ya que existen prestaciones para que desaparezcan de su habitual circulación. La supresión de los guardas es el primer paso para la extinción de estas importantes y modernas unidades de transporte de pasajeros en Rosario; la misma experiencia, en el doctor Julio Nitta y un dirigente de ATE.

## JUGUETERIA MAYORISTA CASTRACANO Hnos.

JUGUETES IMPORTADOS  
Y  
ARTICULOS DE NAVIDAD  
MENDOZA 2867

## PROCESO DE NITRURACION EN SALES TENIFER TUFFTRIDING BAJO LICENCIA DEGUSS Depar-tament Durferit Frankfurt Alemania

Indicado para cigüeñales - Arboles de levas - Rotadores y piezas sometidas al desgaste y la fatiga. Tufftriding provee una primera capa dura de 14 a 16 micrones con una penetración de nitruro hasta 0,3 mm, que no es quebradiza y puede soportar deformaciones plásticas sin desprenderse. Es realizable sobre cualquier acero aleado y fundiciones ferrosas.



## NITRUFER ROSARIO S.R.L.

TUCUMAN 3850 T. E. 38-0956 ROSARIO

## EDICTOS - SUCESORIOS - REMATES

Remate por Guillermo Ortiz de Guibea. La señora Juez civil y comercial de la 13ª instancia de Rosario, en su despacho, calle Dorrego 1419, a las 18.30, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

Remate por Guillermo Ortiz de Guibea. La señora Juez civil y comercial de la 13ª instancia de Rosario, en su despacho, calle Dorrego 1419, a las 18.30, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

Remate por Guillermo Ortiz de Guibea. La señora Juez civil y comercial de la 13ª instancia de Rosario, en su despacho, calle Dorrego 1419, a las 18.30, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

Remate por Guillermo Ortiz de Guibea. La señora Juez civil y comercial de la 13ª instancia de Rosario, en su despacho, calle Dorrego 1419, a las 18.30, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.

El resultado fue el siguiente: Cab Leont SRL, cotizó en \$9.159 pesos argentinos; SALEM SRL, \$8.490 pesos argentinos; Siemens y 8.430, con la marca Philips.

El presupuesto de Ingrid SRL, fue de \$8.880 pesos argentinos; en \$4.675, ofreció Litoral Electricidad SRL, y en \$2.618, Enca S.A.

El Ferrocarril General Mitre ha informado que por intermedio del Banco Municipal de Rosario, el 12 del corriente, a las 8, rematará en el galpón N° 46 de la calle Dorrego, Rosario Norte, por cuenta y orden de la administración (Departamento Comercial), sin base y al mejor postor, los rezagos y sobrantes distintos, y en el estado en que se encuentran.







## El Rincón de la Política

## Posibles Relevos

Insistentes versiones de crisis se mezclan en el clima santafesino. Parece que los meses de gobierno han sido suficientes para que el general Sánchez Almeyra conozca la capacidad gubernativa de los colaboradores que designó o confirmó al hacerse cargo de la conducción de la provincia, y comprobado que algunos de ellos no han respondido en la medida esperada, se dispone a cambios. Ni más ni menos que lo que tiene que hacer todo gobernanza responsable que no debe esperar al fracaso atado a colaboradores cuya ineficacia puede arrastrarlo en su caída. Por el momento no son más que versiones, pero circulan con tanta insistencia en medios no extraños al mundo oficial que cabe suponer que el futuro pueda confirmarse.

Los rumores de crisis comprenden también al intendente de Rosario, doctor Luis Beltramo. Últimamente se ha dicho que su retiro sería el resultado de una decisión propia, agregando que se encuentra muy cansado y que considera necesario retornar a su actividad privada. Lo cierto es que en los últimos tiempos el doctor Beltramo ha delegado gran parte de su labor de representación en sus colaboradores y que ha desarrollado su actividad a un ritmo mucho menor que el de los cuatro primeros años. El comentario ha llegado a mencionarse nombres de candidatos a la que se dijo había sido ofrecido el cargo, quienes, consultados, se apresuraron a negar todo ofrecimiento. Pero, cuando el río suena, agua trae, como dice el adagio popular. Nos inclinamos, pues, a suponer que el intendente tiene intenciones de retirarse.

Si analizamos la gestión del doctor Beltramo cabe reconocer que tuvo una primera etapa exitosa. Logró cierto ordenamiento administrativo, condujo la Municipalidad con honestidad y encaró algunos problemas edilicios que van camino de ser resueltos: la pavimentación del viaducto del proyecto de emisario, pues, a suponer, quedarán paralizadas obras tan importantes como el Hospital Central en las que ya había invertidas grandes sumas y no hubo vuelo en la concreción de planes de reconstrucción edilicia que renovarían la imagen vetusta y deteriorada de la ciudad. Después de su lanzamiento fuertemente publicitado, iniciativas como las de la "peatonización" de la calle Córdoba y la apertura de una avenida de norte a sur entre las calles San Martín y Malpá, parecen sepultadas en el olvido. No se tuvo la valentía ni la imaginación para transformar la ciudad que sigue siendo inconfundible y vetusta, mientras otras ciudades del interior, que en sus avenidas, embellecieron sus parques, mejoraron considerablemente sus servicios y atendieron las aspiraciones populares, progresan a ritmo

mo acelerado y amenazan con desplazar a Rosario del segundo lugar entre las ciudades argentinas.

Conviene repetir que pronto la ciudad olvidará la pavimentación que al fin y al cabo, es una obra transitoria que no cambia fundamentalmente sus características. Ningún intendente pasó a la posteridad, entre nosotros, y en toda la República, por haber renovado pavimentos. Los intendentes que son recordados son aquellos que cambiaron la imagen de las ciudades. Torcuato Alvear y De Vedia y Mitre, en Buenos Aires; Olmos, en Córdoba, etcétera. El intendente no debe reducir su acción a pavimentar calles, instalar algunos semáforos y construir una o dos obras más o menos importantes. El "lord mayor" como dicen los ingleses, debe acaudillar la ciudad promoviendo su progreso integral. Es su deber estimular todas las iniciativas útiles y elevar a la actividad privada a la que corresponde, en gran parte, la gestión progresista. La ciudad aspira a algo más a que se paguen puntualmente los sueldos y para ello se aumenten inasistiblemente los impuestos. Aspira a que la administración pública se racionalice inteligentemente para perfeccionar su eficacia y reducir su agobiador costo. No obstante no protesta cuando, distribuidamente, se aumentan los gravámenes por el sistema de las contribuciones "voluntarias" ni se enfada porque se alargue el número de empleados mediante el régimen de los contratos al margen de obligaciones sociales y escalafones si su mayor contribución repercute en auténtico progreso.

Si el doctor Beltramo presenta su renuncia y el gobernador la acepta, debe buscarse para el cargo, que en su gestión es el de mayor importancia en la provincia después de la gobernación, a un rosario, que esté radicado en la ciudad, que la conozca a fondo y haya demostrado, por la acción pública desarrollada, una alta capacidad vocacional. Debe entender que el intendente no es el patrón de la ciudad sino el más obligado de sus servidores. La estructura administrativa municipal, con sus aspectos positivos y negativos, no le debe ser desconocida para poder introducir, en demoras ni contemplaciones, las reformas necesarias para adaptarla a las exigencias actuales. Consubstanciando con sus aspiraciones y de desprenderse de los compromisos que puedan afectar su equanimidad. Sin pretensiones revolucionarias por lo general utópicas, debe ser vigorosamente constructor y modernizador. No hay mejor revolución que la que se realiza en obras que se proyectan hacia el futuro.

LUCIANO ESCUDERO

## Para las Fiestas

Solicite presupuesto a Publicidad SAN MARTIN. El primer micrófono comercial, social y deportivo de SAN LORENZO y su ZONA DE INFLUENCIA. PRECIOS ESPECIALES

DIAGONAL A. BERARDO 1050 - SAN LORENZO

## ¡ATENCIÓN!

Comunicamos que ahora estamos en RIOJA 1737 con libre estacionamiento para mayor comodidad de nuestros clientes y para la venta de las afamadas marcas

CINTAS DE FRENOS Y FORROS DE EMBRAGUE "FRENBUS"



DISTRIBUIDORES

**AUTOMOTOR SUD AMERICANO**  
RIOJA 1737 S.R.L. T. 65443

FILTROS "ERCIF" CELULOSA IMPORTADA



Publicidad KING



El presidente de la Asociación Técnicos Relojeros y Afines de Rosario, con el que se inició en nuestro medio la celebración del "Día del Relojero". Entre los invitados especiales se encontraban el director de la Escuela Técnica N° 11 "Crisol", arquitecto Marcelo Weill y el director de los Centros Relojeros Suizos en América del Sur, señor Christian Vogt.

## El "Día del Relojero" da Lugar a la Realización de Diversos Actos

Para culminar con los festejos del "Día del Relojero" se realizará mañana un picnic a la canchita en las instalaciones del Club Italiano, Alvaros Thomas 2620, en la Florida. Por el mismo motivo, la Asociación Técnicos Relojeros y Afines, señor Jorge Pussineri, invitó a los señores de la Asociación de los relojeros y afines de nuestro medio y del interior de la provincia.

En la oportunidad hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación, Oreste Luis Tardio, quien se refirió al significado de la celebración de la Escuela Técnica N° 11 "Crisol", arquitecto Marcelo Weill, el presidente de la Asociación de los relojeros y afines, señor Jorge Pussineri, invitó a los señores de la Asociación de los relojeros y afines de nuestro medio y del interior de la provincia.

En la oportunidad hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación, Oreste Luis Tardio, quien se refirió al significado de la celebración de la Escuela Técnica N° 11 "Crisol", arquitecto Marcelo Weill, el presidente de la Asociación de los relojeros y afines, señor Jorge Pussineri, invitó a los señores de la Asociación de los relojeros y afines de nuestro medio y del interior de la provincia.

## EL TIEMPO

Estado del tiempo a las 13. Preparado por Oscar K. B. Con información original del Servicio Meteorológico Nacional.

Continúa el ambiente caluroso. La máxima de ayer fue nuevo record: 32 grados 7/10 a las 18.10. La mínima de hoy, 19 grados 4/10 a las 5.30. Este también el mayor registro máximo de la actual temporada. Durante la madrugada de hoy el viento cambió a sector sur sureste nubian cose parzialmente el cielo.

Con relación a la presión atmosférica tanto en nuestra ciudad como en la mayor parte del país continúa siendo muy baja.

ESTADO GENERAL DEL TIEMPO La temperatura continúa superior a la normal en el centro y norte del interior fluvial. No difiere mayormente de nuestra zona situándose algo por debajo de la normal en el centro del país.

PRONOSTICO PARA ROSARIO Y ALREDEDORES Hasta el mediodía tomamos:

## Cotizaciones Mercado de Carnes de Rosario

Entraron esta mañana 172 vacunos, clasificados en 110 novillos, novillos y toros, 57 vacas y vaquillonas y 5 terneros y manebos. Tránsito: 23.

PRECIOS Novillos ... \$ 1.10 a \$ 1.50 Novillos ... \$ 1.05 a \$ 1.50 Vacas ... \$ 0.80 a \$ 1.20 Vaquillonas ... \$ 1.00 a \$ 1.20 Terneros ... \$ 1.35 a \$ 1.80 Toros ... \$ 0.82 a \$ 1.22

COMPRAS La CAP adquirió para consumo 32. Abasto local, 25. Abasto campaña 73, invernal, 42.

ESTADO DE PLAZA Sostenida para el consumo y encalmada para vacas de conserva y toros. Precios favorables.

MERCADO PAPAS "Y-Y-X-Y" Zona Rosario: Abastecido: 1.619; entrada: 7.580; salida: 4.002; existencia: 5.197. Cotización: \$ 0.70-1.

cielo parcialmente nublado, poco cambio de temperatura. Para el resto de la jornada: nubosidad variable, poco cambio de temperatura, algo inestable.

Para mañana: "nublado", leve descenso de temperatura. Perspectivas generales para el sábado: parcialmente nublado, leve ascenso de temperatura.

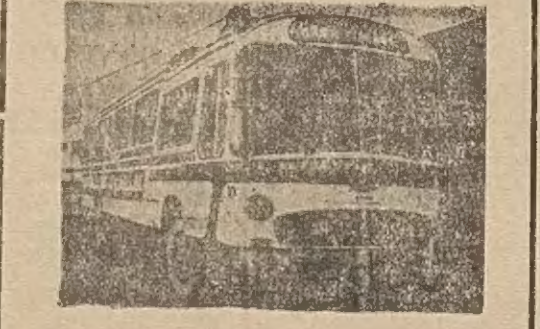
**PRESTIGIO Y HONESTIDAD**  
Mas de medio siglo de experiencia  
**DESCUENTOS ESPECIALES A FAMILIARES ASOCIADOS**  
**PREVINCA S.A.** CORDOBA 2936 TEL. 38-7897

**GENTILE MOYANO y Cia. S.R.L.**  
EL MEJOR SERVICIO AL MENOR COSTO  
Sucursal: MENDOZA 6479 TEL. 57212 SERVICIOS SOCIALES ABONESE  
ATENCION PERMANENTE DE SUS PROPIETARIOS  
Ave. CORRIENTES 1824 TEL. 811044-8601

**EMPRESA VICENTE BERNARDO e HIJOS**  
CONSULTE NUESTROS PRECIOS. Amplias facilidades  
Mas de Medio Siglo de Experiencia al Menor Costo.  
E. RIOS 2650 T. E. 80617 MENDOZA 2812 T. E. 39560  
CASA VELATORIO

**EMPRESA DE SERVICIOS FUNEBRES VITANTONIO y Cia. S.R.L.**  
ATENDIDA PERSONALMENTE AMBULANCIAS LAS 24 HORAS DEL DIA POR SUS PROPIETARIOS TRASLADOS  
Paraguay 2181 TEL. 82332 - Rosario

**MAR Y SIERRAS S.A. TURISMO FINANCIADO**



OMNIBUS CAMELO: Asientos Superpullman Suspensión Neumática Sonido Estereofónico

PARAGUAY, CATARATAS DEL IGUAZU: 8 días. Todo incluido. Salida 4/4/71	\$ 27.900
BRASIL, PARAGUAY, CATARATAS DEL IGUAZU, SAN PABLO, SANTOS, RIO DE JANEIRO, COPACABANA: 18 días. Salidas: 7/1/71, 12/2/71 y 28/3/71. Todo incluido	\$ 65.900
MENDOZA, VIÑA DEL MAR (Chile), SAN JUAN: 10 días. Salidas: 26/12/70 y 25/1/71. Todo incluido	\$ 32.900
BARILECHE, CHOCÓN CERROS COLORADOS, POZOS PETROLEROS: 12 días. Salidas: 26/12/70, 10/1/71, 24/1/71, 7/2/71 y 21/2/71. Todo incluido	\$ 35.000
(CONSULTE OTRAS SALIDAS)	
MAR DEL PLATA: 10 días. Todo incluido. Hotel de Primera Categoría. Salidas: 3/1/71 y 17/1/71	\$ 21.900
(CONSULTE OTRAS SALIDAS)	
TUNEL SUBFLUVIAL, PARANA: Salidas: 6/12/70 y 13/12/70	\$ 1.000
CORRIENTES 1114 - T.E. 552595 y 64259 - ROSARIO	

## Crítica Radical a Reciente Discurso

El denominado Movimiento de las Bases Radicales "Doctor Honorio Pueyrredón", en una declaración hecha pública que firma el señor José Costarelli, analiza el contenido del reciente mensaje del presidente de la República. Dice que el "General Levingston" trató desesperadamente de aplicar las protestas y rebeliones populares, hizo anunciar a través de una pomposa propaganda, que viajaría a Nueva York para hacer conocer desde allí al país las pautas futuras de la salud política que ha programado el Gobierno.

Agrega que "al descender del avión había sido declarado persona 'no grata' por los tripulantes nequinos y durante su itinerario los estudiantes colocados de expreso de espaldas y sentados en el suelo

le expresaron su repudio hacia el gobierno que él encabeza. Sin embargo, haciendo gala de una extraordinaria dosis de abstracción de todas las continuas y notorias expresiones de protesta y de repudio que el gobierno recibe todos los días desde todos los ámbitos de la Nación, el jefe del gobierno elegido por nadie pretendió justificar lo usurpación del poder por espaldas de cinco años más alegando que la "tendencia" en el país de "una mayoría indiferente y desahogada" implicó que el gobierno acelerase las pautas para institucionalizar el país.

"Señala además que la U. C. R. P. en un acto público no llegó a reunir dos mil personas, dice luego la declaración lo que habla de la falta de representación. Si esa es la realidad del panorama argentino, no vemos la razón de que el general Levingston y sus camaradas se hayan lanzado al problema por la acción de los radicales. El general Levingston sabe y conoce perfectamente que eso no es correcto. El Movimiento de las Bases Radicales "Honorio Pueyrredón" no sólo y lo manifestamos que lo demostramos, sino aún utilizando todas las medidas de difusión a su alcance el gobierno programe un acto público y formule una convocatoria espontánea y voluntaria a la ciudadanía, no en forma compulsiva y obligada como lo hicieron los empleados públicos nequinos. Y veremos que desierto será el marco de la tribuna a emplearse".

En la parte final dice la declaración: Mientras se continúa agravando a compatriotas de distintas fuerzas políticas pretendiendo disuadir a la opinión pública de los grandes problemas que le aquejan, el gobierno es impotente para frenar una carestía de la vida que está llegando a niveles siderales, es impotente para evitar los multicitados quebrantos comerciales que van a la ruina a centenares y cientos de empresas, no puede impedir que las plagas y las enfermedades eleven notablemente el índice de mortalidad infantil; es impotente para evitar que se pierdan importantes fuentes de trabajo que dejan en la miseria y desesperación a millares de argentinos, que se desmoronan los salarios, que el país y sus habitantes conocen perfectamente que no hay ninguna revolución y mucho menos argentina; por todo ello la "mayoría que está sumamente preocupada y que tiene claros objetivos al servicio del país" resalta que cuanto antes la Nación devuelva a la conducción de legítimos gobernantes elegidos soberanamente por el pueblo.



El presidente de la Asociación Técnicos Relojeros y Afines, señor Oreste Luis Tardio, se dirige a la concurrencia destacando por brillante trayectoria cumplida por la entidad en sus 10 años de existencia.

## INAUGURAN MAÑANA LA 'CASA PARAGUAYA'

Mañana, a las 21.30, será inaugurada la "Casa Paraguaya", calle Buenos Aires N° 1558. Asistirán a la ceremonia el embajador de ese país en Argentina, doctor Manuel A. Utriaz, autoridades de ambas naciones y representantes de diversos sectores de nuestra ciudad.

Los actos ahusivos darán comienzo hoy a las 18.30, con una conferencia que dictará el doctor Francisco Cignoli, sobre "José Félix Bogado, un paraguayo en la gesta libertadora". También en la fecha se rindieron honores a nuestra bandera. Frente al Monumento Nacional, ocasión en la que el doctor Carlos A. Utriaz usó de la palabra. A las 20.30, los directivos de la "Casa Paraguaya" se reunieron con periodistas a fin de informar sobre las actividades futuras de esa institución. Luego, la Banda de Policía de esta ciudad interpretó los himnos de ambos países. Después, el arzobispo de Rosario, monseñor doctor Guillermo Bolatti, bendeció las instalaciones. El sábado vendrán los festejos serán rubricados con un baile social. Adhiriendo a tal celebración, el escritor y periodista

argentino Oscar Adolfo Parody disertará sobre la confraternidad argentino-paraguaya, en las siguientes audiencias radiales: por LT8, hoy, a las 21, por LRAS, Radio Nacional Rosario, mañana a las 11, por LT2, a las 18.30, y a las 16.15, por LT3, hablará el próximo domingo. Por su parte, la periodista Lellis Giménez entrevistará durante el transcurso del programa "La ciudad y su gente", programa televisivo de Canal 5, al presidente de la "Casa Paraguaya", señor Barbasas Badaui, y al titular de la comisión de honores, doctor Carlos A. Utriaz. El repertorio se efectuará a las 11.30, de 12, de mes actual.

**CASA CAMPANILE e HIJOS**  
CONSULTE PRECIOS Y PLAN DE PAGO  
**SERVICIO DE CALIDAD**  
Av. PELLEGRINI 1126 TEL. 49550  
CALLAO 153 TEL. 39-9971 y 39-4506

## AVISOS FUNEBRES

† MARIA LUISA SABICH Vda. de CAVALLO (Q. E. P. D.) - Falleció el día 10 de diciembre de 1970, c. a. s. r. c. y b. p. Hijos: Santa M. C. de Sciore, Alberto F., Oscar L. (ausente); hijos políticos: Matilde Minocovich de Cavallo y Emilio Sciore; hermanos: Prudencia S. vda. de Benzozi, Tomás, Juana S. vda. de Bort, Mariano, Dolinda S. vda. de Fructuoso, Catalina S. vda. de Cavillo, Clotilde S. vda. de Fructuoso, Eugenia S. de Biamonte, Clotilde S. vda. de Fructuoso, María M. de Sabich, Carolina de Sabich y Ramón Biamonte; hermana en el carino, Angella Rocca; sobrinos y demás ceudos, invitan al cementerio El Salvador, mañana, a las 10.30. Hogar de duelo: Dorrego 1639, dpto. 4. - Servicio: Vicente Bernardo e hijos.

† JUAN FRANCISCO SANTIAGO (Q. E. P. D.) - Falleció el día 9 de diciembre de 1970, c. a. s. r. c. y b. p. Hijos: Elena Francisca, Rosa de Zanol y Cecilio Arnaldo; hijos políticos: Roque Zanol y Angela Beatriz Quiroga; nietos: políticos, sobrinos y demás ceudos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio La Piedad, hoy, a las 15.15. Hogar de duelo: Los Andes 424. - Servicio: Gentile y Moyano S. R. L.

† PEDRO GAMBOLATI (Q. E. P. D.) - Falleció el día 9 de diciembre de 1970, c. a. s. r. c. y b. p. Esposa: Rosa E. Olivero; hijos: Liliana G. de Farhud, Mario y Sergio; hijos políticos: Elías Farhud, Adelaida Bongiovanni; hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás ceudos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Granadero Baez, hoy a las 10. Hogar de duelo: Cochabamba 1507. - Servicio: Gentile y Moyano S. R. L.

† ARMANDO MANUEL MAZZINI (Q. E. P. D.) - Falleció el día 10 de diciembre de 1970, c. a. s. r. c. y b. p. Esposa: Iris Zulda Maldonado Moreno de Mazzini; hijos: Miriam, Iris, Tatiana de Mazzini y Enrique Salvador Armando Mazzini; hermanos: María Isabel Mazzini de López y Enrique Mazzini de Salter; sobrinos políticos; su nieto: José Enrique; sobrinos, primos y demás ceudos, participan su fallecimiento e invitan al cementerio El Salvador, mañana, viernes 11, a las 16, previo oficio religioso a efectuarse en la capilla de la necrópolis. Hogar de duelo: Av. Pellegrini 1444. - Servicio: Campanile e hijos.

† NICOLAS CARMEN DEL DUCHETTO (Q. E. P. D.) - Falleció el día 9 de diciembre de 1970, Esposas: María Virginia; hijos: René y Zoraida; hijos de Farrán; hijos políticos: Raquel I. S. Chaur y Rodolfo Farrán; hermanos: Diego D. de Valenti, Luciano, Juan y Flora D. de Benestros; nietos, sobrinos políticos, sobrinos y demás ceudos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio La Piedad, hoy a las 18. - Hogar de duelo: White 5835 (Mendoza al 5800). - Servicio: Vitantonio y Cia.

† HILARIO LUNA (Q. E. P. D.) - Falleció el día 8 de diciembre de 1970, c. a. s. r. c. y b. p. CASSA Cuentas de Servicios Sociales S.A. participa el fallecimiento del estimado socio y que sus restos fueron inhumados ayer en el cementerio de Zavalla. - Servicio: CASSA S.A.

† ISIDORO BAUMAN (Q. E. P. D.) - Falleció el día 10 de diciembre de 1970; Esposas: Rebecca Kigelman de Bauman; hijos: Clara Ana Bauman de Jaikin; Juan Carlos Bauman; Leon; nietos: Mario Sergio y Leonardo Rubén Jaikin y demás ceudos, invitan al cementerio Israelita, mañana a las 9.30. Hogar de duelo: San Martín 2341. - Servicio: Vicente Bernardo e hijos.

**POCHO BERNARDO**  
SERVICIOS DE CALIDAD  
UNICA DIRECCION:  
R. 27 DE FEBRERO 1252/56 T. E. 80801











## En la Sala del Radar se Está Exhibiendo "Bambi"

Una de las películas preferidas por los pequeños espectadores entre todas las producidas por Walt Disney, el dibujo animado de la vida de un ciervo, "Bambi", es sin duda el más querido de los niños. El siempre recordado cineasta, basó su filme en el "best-seller" de Felix Salten editado por vez primera en 1928, autor del que Disney adaptó también otras obras a través de las cintas "El perro humano" y "El perro humano".

La intención del famoso productor fue la de hacer de Bambi, con su gentil infancia y su inquietud y permanente curiosidad, un símbolo de la niñez, en su inocencia. La narración desarrolla la historia de un dulce animalito desde su nacimiento hasta llegar al momento en que alcanza su juventud. Es la visión de su trayectoria individual y su progresivo contacto con el mundo y los seres que en él viven. En primer término, los padres, que suplen su inocencia inicial y la encandoradora Falina, de la que concluirá por enamorarse.

Es también "Bambi" un poema de la naturaleza expresado en imágenes y movimiento. La sucesión de las estaciones y su repercusión en la existencia de los animales y en la belleza del paisaje, llevan la presencia de las calamidades nacidas de la propia naturaleza, el frío, la inundación, la escasez. A estas se suma por último la aparición de un ser extraño y temible: el hombre.

Por otra parte, el proceso del simpático Bambi refleja en sus líneas esenciales la propia existencia humana, en la cual la felicidad y la desdicha se alternan con la aventura y la emoción.

El proyecto de esta película fue uno de los más ambiciosos de los realizadores por Disney, puesto que exigía trabajar nada menos que con la impresionante cifra de cuatro millones de dibujos. Antes de llegar a dar el filme definitivo, Disney confirió previamente ocho diferentes bocetos.

Como director de supervisión de esta cinta, rodada en tecnicolor, intervino David D. Hand, con quienes trabajó principalmente Perce Pearce, como director de argumento; Larry Morey, adaptador; y Frank Churchill y Edward Flumb, a quienes se encomendó la parte musical.

Ahora, en la pantalla del Radar, puede verse en reposición, especialmente dedicada al público infantil, esta brillante obra de Disney.

La intención del famoso productor fue la de hacer de Bambi, con su gentil infancia y su inquietud y permanente curiosidad, un símbolo de la niñez, en su inocencia. La narración desarrolla la historia de un dulce animalito desde su nacimiento hasta llegar al momento en que alcanza su juventud. Es la visión de su trayectoria individual y su progresivo contacto con el mundo y los seres que en él viven. En primer término, los padres, que suplen su inocencia inicial y la encandoradora Falina, de la que concluirá por enamorarse.

Es también "Bambi" un poema de la naturaleza expresado en imágenes y movimiento. La sucesión de las estaciones y su repercusión en la existencia de los animales y en la belleza del paisaje, llevan la presencia de las calamidades nacidas de la propia naturaleza, el frío, la inundación, la escasez. A estas se suma por último la aparición de un ser extraño y temible: el hombre.

Por otra parte, el proceso del simpático Bambi refleja en sus líneas esenciales la propia existencia humana, en la cual la felicidad y la desdicha se alternan con la aventura y la emoción.

El proyecto de esta película fue uno de los más ambiciosos de los realizadores por Disney, puesto que exigía trabajar nada menos que con la impresionante cifra de cuatro millones de dibujos. Antes de llegar a dar el filme definitivo, Disney confirió previamente ocho diferentes bocetos.

Como director de supervisión de esta cinta, rodada en tecnicolor, intervino David D. Hand, con quienes trabajó principalmente Perce Pearce, como director de argumento; Larry Morey, adaptador; y Frank Churchill y Edward Flumb, a quienes se encomendó la parte musical.

Ahora, en la pantalla del Radar, puede verse en reposición, especialmente dedicada al público infantil, esta brillante obra de Disney.



Una escena de la celebrada producción de Walt Disney titulada "Bambi".

## "Déjennos Vivir": una Panorámica muy Actual

El título de "Déjennos vivir" que se ha dado en nuestro idioma a la película titulada en inglés "The Alice Restaurant", responde sin duda al espíritu que lleva esta producción norteamericana que el sello Artistas Unidos ha dado a conocer en el Empire Theatre. Trata de ser la

manifestación del pedido que, a toda la sociedad adulta, a las generaciones mayores, formularían estos personajes juveniles que constituyen el cuadro humano presentado por el realizador Arthur Penn en este filme.

Situada la acción en Estados Unidos, la cinta refleja una panorámica muy actual. Es la que corresponde a los muchachos que tratan de abrir un sendero diferente para su vida al que estaba marcado por sus padres. Que Penn trata con simpatía e innegable, pero también lo es que procura ser objetivo en su pintura. A la objeción de que aquí en estos jóvenes no existe sino un desahogado, al que todos sus amigos tratan de salvar apartándolo del vicio, y de que no existe en ninguno de ellos el menor propósito de violencia, ya que todo lo que quieren hacer para cambiar el mundo, consiste en imponer en él la paz y el amor, podría responder Penn que este tipo de seres existen así en la realidad — lo que sin duda igualmente es cierto — y que es a ellos a los que se refiere su película.

Para filmar la parte de la célebre balada "La masacre del restaurante de Alicia" que llevó a la fama hace pocos años a su autor e intérprete, Penn, al desarrollarla, filmó, no le quita nada de su tono original. Todavía lo acentúa más a través de su traducción en las imágenes. Ahora, ya en el plano de lo dramático, la situación provocada por quienes, dentro ya de otra generación, tratan de sentirse unidos a la actividad juvenil, problema que es tan difícil y angustiante como el mismo que deben resolver los muchachos.

La magistral categoría de Arthur Penn como realizador queda aquí nuevamente probada. Aunque por el tema esta cinta no está destinada a alcanzar un éxito como el de "Bonnie y Clyde". Excelente la fotografía en colores, muy interesante la música, en temas y en interpretación, y elogiable la labor conjunta del reparto, encabezado por el propio Guthrie, a quien acompañan Pat Quinn, James Broderick, Geoff Outlaw, Tina Chen y Michael McCannan.

## Recital a dos Pianos en LRA 5

Para finalizar el ciclo de audiciones a dos pianos que las destacadas artistas María del Carmen Merz y Angélica de Calzone han brindado este año a través de los micrófonos de LRA 5, Radio Nacional, se desarrollará en la fecha un recital que será transmitido a partir de las 20.

Las conocidas intérpretes han dispuesto desarrollar un programa que incluye las siguientes páginas: "El carnaval de los animales", "Introducción y Marcha Real del León", "Gallinas y gallos", "Animales veloces", "Tortugas", "El elefante", "Kanguro", "El cuervo en el fondo del bosque", "Planicies", "Fósiles" y "El cine", obras originales para piano, Saint-Saens; "Rapsodia op. 43 sobre un tema de Paganini", Rachmaninoff; "Baleto", Guastavini, y "Gato" y "Huella", Aguirre.

## DR. DE GRUCCI

Estudios radiológicos — Intestinos — Proctología — Esófago — Vescula — Enfermedades venéreas — Digestivo.

SANTA FE 1874 - T. E. 22342

## DESAYUNESE

CON  
**Neomalt**  
CON LECHE EL DESAYUNO IDEAL



CAFES LAVIRGINIA S.A.

Calidad  
Confort  
Dto. 10%  
Distinción

DORMITORIO ..... \$ 728  
COMEDOR ..... \$ 565  
LIVING ..... \$ 135  
EN MODERNOS MODELOS TOTALMENTE LUSTRADOS A MANO Y CON OFERTAS ESPECIALES

Muebles LA ROSARINA

SAN MARTIN 1375  
T. E. 21313 - ROSARIO

## NOC 10 CONCENTRADO \$ 0,67

SUPER OFERTAS H. RUBINSTEIN 33% PARA SU HOGAR

Línea grande ... \$ 2,89	Deep Cleanse ... \$ 4,36	Alcohol puro ... \$ 0,68
Loc. Brillante ... \$ 0,98	Núdi piernas ... \$ 5,99	Lámparas 25, 40 w. ... \$ 1,03
Polyana loción ... \$ 1,64	Skin Dew emuls. ... \$ 5,70	Lámparas 60 w. ... \$ 1,15

Antes de Comprar Consulte en "UNIVERSAL"... DESPUES DIVULGUELO ! ...PERFUMERIAS "UNIVERSAL" Todo es más Barato

## Universal

RIOJA 1365  
Cinta Azul de la Popularidad ... y está todo dicho

## MAQ "COVERFLUID" \$ 5,36

PILAS BLINDADAS	ARTEZ WESTERLEY	DESODORANTES
Chicas ..... \$ 0,28	Atchuna fluida ... \$ 7,09	Odorono aerosol ... \$ 3,15
Medianas ..... \$ 0,34	Loción N° 3 ..... \$ 4,39	Polyana barra ... \$ 1,18
Grandes ..... \$ 0,45	Van Lee compacto ... \$ 3,15	Valef x 90 ..... \$ 1,89

## PROGRAMA DE TEATROS, CINES Y TELEVISION

muñecas", con N. Manfredi y Elke Sommers. "Virgenes impacientes", con Christopher Plummer y Ian Bannen. "Nada para peca", con Peter O'Toole y Susanah York. (Prob. men. de 18 años).

BROADWAY — \$ 2,50. Est. Univ. \$ 1,50 c. 15 y 20 y 30. "El Hotel Internacional", con Elizabeth Taylor y Richard Burton. 18:35 y 22:40. "Un extraño amor", con Peter O'Toole y Susanah York. (Prob. men. de 18 años).

IMPERIAL — \$ 2 y 1 c. 17:10 y 21:05. "Pasión", con B. Anderson; 19:30 y 22:45. "Perdido en la noche", con John Voight. (Prob. men. 18 años).

CAPITOL — \$ 2. Estud. universitarios \$ 1,50 c. 14:30 y 19:30. "El pueblo del terror", con George Montgomery, 18 y 20:40. "¿Dónde está el tren?", con Jerry Lewis. 13:15 y 22:40. "Dos contra dos", con Donald Sutherland y Gene Wilder. (Sin restricción).

MONUMENTAL — \$ 2 y 1 c. 16:15 y 20:30. "La masacre de Chicago", con Jason Robards; 17:55 y 22:00. "Not. EPA 519", 18:15 y 22:30. "La carta del Kremlin", con Orson Welles. (Prob. men. de 18 años).

SAN MARTIN — \$ 1,50 c. 14:30 y 19:30. "La masacre de Chicago", con Jason Robards; 17:55 y 22:00. "Not. EPA 519", 18:15 y 22:30. "La carta del Kremlin", con Orson Welles. (Prob. men. de 18 años).

HERALDO — \$ 0,75 c. 13 y 14. (Uit. vuelta 23 h.). Los dibujos: "La conquista de la plaza", "Como perros y gatos", "Pluto al rescate", "Feudal gauchito", "Averiguando el futuro", "Averiguando el futuro", "Hoy en Gran Bretaña", los noticiarios "B. pablo No-Do" y "Argentina" (Sin restricciones).

EL CAIRO — \$ 2 y 1,50 c. 16 y 20:30. "Butch Cassidy", con Katharine Ross; 18:10 y 22:30. "El ojo skilano", con Alain Delon. (Prob. men. de 14 años).

ROSE MARIE — \$ 1,50 y 1 c. 16, 18:30 y 22:30. "Una cabana en La Pampa", Ubaldo Martínez; 17:25 y 20:50. "El día que me quieras", con Susana Campos. (Sin restricción).

SOL DE MAYO — \$ 1,50 c. 13 h. (Noche 19:45 h.). "Los amantes de ultratumba", con Paul Miller Lawrence; "Un extraño en Sacramento", con Mike Haegerty; "Cará a cara", El Oeste violento, con Gian Volonté. (Prob. men. de 14 inc. men. 18 años).

GRAN URQUIZA — \$ 1,70 c. Niños \$ 1 c. 19:30. "Operación flecha roja", con Lang Jeffries; 16:15 y 20:50. "Los fuera de la ley", con Lee Van Cleef y Antonio Sabato; 17:45 y 22:35. "Reino salvaje", (Inc. men. de 14 años).

ECHEBORTU — \$ 2 y 1 c. 20:15 h. "La fuga final", con Stuart Whitman; 17:45 y 22:35. "El gran escape", con Ch. Bronson. (Inc. men. 14 años).

EL NILO — \$ 2 c. 18:40. "La novia vestida de negro", con Jeanne Moreau; 20:15. "Un hombre y una mujer", con Anouk Aimée; 16 y 22. "Vida, amor y muerte", con Carolin Celler. (Prob. men. 18 años).

AMBASSADOR — \$ 2 c. 18:40. "La novia vestida de negro", con Jeanne Moreau; 20:15. "Un hombre y una mujer", con Anouk Aimée; 16 y 22. "Vida, amor y muerte", con Carolin Celler. (Prob. men. 18 años).

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

17:30 (3) El zapato rojo	18:00 (5) Los papientes de la galeguita
18:30 (3) Person para una mujer	(5) Agente S-5
19:00 (3) La amor tiene cara de mujer	(5) Teleonce informe
19:30 (3) Teleonce	20:00 (5) El botón
(7) El arte de la elegancia	20:30 (3) Sotano musical
(5) Jaurarna	21:00 (3) Digato con mímico
(7) Tropical Club	21:30 (3) Opatobana Club
(5) Premier 70	22:30 (7) Automóvilismo
(3) Cine de Carlos Gardel	(7) Redacción 7
23:30 (3) Intriga de pasión	(7) Gran abono de operas
0:30 (3) Farsa para el diálogo	2:30 (7) Palabra de Dios

## EL POZO DE LA DICHA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

He aquí un interesante entretenimiento que traerá a usted un mensaje diario. Se trata de un rompecabezas numérico que delectará su fortuna. Cuento las letras de su nombre. Si el número de letras es de seis o más, quite cuatro. Si el número es menor de seis, añada tres. El resultado será su número clave. Entonces, anote en un papel todas las letras bajo su número clave de izquierda a derecha y aparecerá el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha".

## SUPERMERCADO "EL CRACK"

SAN MARTIN 1149  
CONSUMA LA CALIDAD PENSADA  
"PRODUCTOS FIORENTINI"

HUEVOS	110 \$ DOC
POLLO	380
CUADRIL	350
JAMON COCIDO	850
JAMON CRUDO	1190
CORDERO	150 \$
BRAZUELO	350 \$ Kg
DULCE BATATA	89 \$ Kg
ESCOBAS 5 Hilos	\$ 110
MOCASIN PARA DAMA Y CABALLERO	999 \$
QUESO Barra	\$ 290
QUESO Rayar	\$ 450
Mil artículos más	Muy económicos
Dr. Juliá	ANALISIS
	SANTA FE 2172 T. E. 41785



# Un Real Tendrá que Predigarse a Fondo

Complementando la primera apuesta doble de la jornada de mañana se disputará un coto oficial que promete mucho. La actuación estará a cargo de caballos de cinco años y más edad ganadores hasta 3

## Cazando la Laucha

GATEBAK ganó en las cortas y puede lucir en el coto, dado lo mucho que corre en la actualidad.

EL HORIZONTE reaparece. Lo hace en estado como para que no se lo descuide.

AFAMADO es de gran pique. Por ello es de tener.

AZULIO es el gran desquite Se lo recomendamos.

MARABU



J. P. Funes conduce a Bonzuck, una de las mejores cartas de la segunda carrera.

## Panqueque Tiene su Gran Ocasión

Nada menos que 18 inscripciones que servirán para el comienzo de la apuesta triple de esta segunda reunión nocturna de la temporada que se cumplirá mañana en la pista local. Y en ese lote varios con actuaciones destacadas recientes. Además toman parte en esta prueba sobre todo el largo de la recta, para salir que en privado se muestran

carreteras. Buen lote, con algunos desempeñándose bien recientemente y otros corriendo mucho en ejercicios. Todo ello hace suponer que la prueba tendrá desarrollo de trámite intenso y existe la creencia que en el final habrá emoción.

## UN REAL

Reaparece en esta prueba el caballo Un Real ganador de 3 carreras. Será nuestro candidato, pero estimamos que por el momento se muestra superior a estos rivales de acuerdo a performances y buenos ejercicios en privado. El pupilo de Arcadio tiene buena corrida y de seguro va a cumplir gran actuación.

## BONZUCK

Pero el bailar a Bonzuck le

va a detener muchos esfuerzos. Es que el hijo de Rugosa en privado corre mucho y ya ha rendido lindo en esta categoría. El pupilo de Luis V. García está en la instancia donde rindió mucho.

## OTROS

Gotebak termina de ganar una de recta. Está muy veloz y por ello se estima que asumirá el control de las acciones desde el comienzo. El bajo peso que carga hace suponer que si en los primeros tramos no se lo lucha se le puede venir de un canter. Oslo, ganador en la recta Mantial y el torcido Prijo, son otros para darle emoción al desarrollo de esta prueba que se desarrolla en la distancia.

## NUEVE COMPETICIONES SE DISPUTARÁN EL DOMINGO

Nueve cotejos este domingo en la independencia y con la base del especial "Hipódromo de Palermo". Los que actúan en las distintas competiciones son los que se detallan seguidamente:

## 1a. CARRERA - 1.300 metros

(Comienza la primera apuesta doble)

1 Constantina 57, 2 Fleur de Lys 57, 3 Tang 57, 4 Ma de Lys 57, 5 Moccasin 57, 6 Matilda 57.

## 2a. CARRERA - 2.200 metros

(Complementa la segunda apuesta doble)

1 Hay Loca 58, 2 Castelar 55, 3 Le Beguin 58, 4 Don

Leopoldo 57, 5 El Jaca 55, 6 Es Portillo 57, 7 Satorin 53.

## 3a. CARRERA - 1.200 metros

(Comienza la tercera triple)

1 Amicia, 2 Dectiva, 3 Sefiorita Nené, 4 Tastable, 5 Arrima, 6 Kessler, 7 La Enajada, 8 (Veterano, 9 Avezada, 10 Ice Beauty, 11 Javcha, 12 May Ko, 13 Bystina, 14 Ma

Matina, 15 Montonetta, 16 Tipiapa, 17 (Boina, 18 Gila, 19 Mareta Lenta, 20 Lady Milagrosa, 20 Tukira, 21 Pellsoska, 22 (R. Della, 23 (Sindica, 24 Tuscana (todos con 56 kilos).

## 4a. CARRERA - 1.600 metros

(Complementa la tercera triple)

1 Don Esteban 57, 2 Umbroso 57, 3 Mendel 57, 4 Ludlow 55, 5 El Morro 57, 6 Urrutia 55, 7 Buen Com 55, 8 Pizolobos 55, 9 Unabata 55.

## 5a. CARRERA - 1.300 metros

(Complementa la cuarta triple)

1 Bismist 57, 2 (Egion 57, 3 Silvermist 57, 4 (Aztotale 57, 5 (Elvicio 57, 6 (Maricelito 57, 7 Circulador 55, 8 Guatambo 57, 9 Pacilongo 55, 10 Cordeiro 55, 11 Polskov 55, 12 Marouf 55, 13 Turulino 55.

## 6a. CARRERA - 1.200 metros

(Comienza la segunda triple)

1 Bismist 57, 2 (Egion 57, 3 Silvermist 57, 4 (Aztotale 57, 5 (Elvicio 57, 6 (Maricelito 57, 7 Circulador 55, 8 Guatambo 57, 9 Pacilongo 55, 10 Cordeiro 55, 11 Polskov 55, 12 Marouf 55, 13 Turulino 55.

## 7a. CARRERA - 1.300 metros

(Complementa la quinta triple)

1 Bismist 57, 2 (Egion 57, 3 Silvermist 57, 4 (Aztotale 57, 5 (Elvicio 57, 6 (Maricelito 57, 7 Circulador 55, 8 Guatambo 57, 9 Pacilongo 55, 10 Cordeiro 55, 11 Polskov 55, 12 Marouf 55, 13 Turulino 55.

## Punto Alto Será Misti

Lindo desquite. Es cotejo de recta. Toman parte elementos que han cumplido honrosas performances y otros que en privado acusan claros progresos. Cuestión definirse. Lo tenemos que hacer, en esta di y untra optamos por Misti, que anterior a su éxito en cotos se había lucido por dos veces en la recta. Los adversarios más serios para el pupilo de Arcadio van a ser Chinero, Envidado, Wincoer y muy en especial Amillo.

## Con Gran Chance Actúa Peinadita

Peinadita termina de desearse lindo en la recta. Si que progresando y ello nos hace suponer que le dará definición a su favor a la que continuará la apuesta triple. Finca de la recta. Peinadita como su contras más serios.

## PROGRAMA PARA MAÑANA

## 1a CARRERA - P. "Lucena" - Dist. 1.200 Mts. - A LAS 19

(Comienza la primera apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Byllibú	57 J Zubiri	M Carranza	1 N. cand.
2 Corbera	57 J Funes	R Orbea	2 La enem.
3 Garadina	57 J Funes	A Palacios	3 La enem.
4 (Epa Fea	57 H Libré	O Mega	4 Ayudará
5 (S. Sereen	57 Duda	Id.	5 Les gast.
6 Grada	57 R Abello	J Abello	6 Les gast.
7 Divorciada	55 R López	O Malverde	7 S. contra
8 (Piolona	55 N Asio	L Andradra	8 A. ludo
9 Precedida	55 R Lull	Id.	9 Ayudará

## 2a CARR. - P. "Lepanto" - Dist. 1.200 Mts. - A LAS 19.30

(Se complementa la primera apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Mantial	57 De Felipe	H Nubé	1 P. alto
2 Quilloto	54 X X	A Argumé	2 D. bien
3 Oslo	57 J Iglesias	O Tavela	3 A. ludo
4 Frijoles	57 J Nicolini	J Aman	4 C. brava
5 Un Real	57 H López	F Arcando	5 N. cand.
6 Bonellito	55 Duda	P Trepát	6 M. mañ.
7 Bonzuck	55 J Funes	L García	7 El enem.
8 Tangolero	55 R Lull	S Quilroga	8 S. rival
9 Tabris	54 A Maldona	F Chirino	9 Ha. mel.
10 Gatebak	53 N Asio	R Giordano	10 contra

## 3a CARRERA - P. "Tábano" - Dist. 550 Mts. - A LAS 20.10

(Comienza la segunda triple)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Abismo	60 No correrá	A López	1 D. bien
2 Acajón	60 G De Pina	H Guida	2 D. bien
3 Aljofar	60 O Casadillo	M Ortiz	3 P. ganar
4 D Right	60 A Rolón	A Oliva	4 R. bien
5 Ferchile	60 O Casadillo	M Tona	5 C. brava
6 Kibind	60 M coronel	A Cárdenas	6 Es. veloz
7 El Horito	60 X X	H Cabral	7 Es. lance
8 F Rouse	60 J Velázquez	C Velázquez	8 S. arim.
9 Panqueque	60 C Agüero	S Giménez	9 N. cand.
10 Chiní	60 J Montecino	H Lamote	10 Mejorará
11 D Espera	60 L Carrizo	A Mendoza	11 C. brava
12 D Dulce	60 X X	J Copé	12 P. ganar
13 Mulante	60 R Herrera	S Santoro	13 El enem.
14 Parleo	60 I Basualdo	I Basualdo	14 Si se ac.
15 Tili	60 H López	F Herrera	15 S. rival
16 El Jabali	60 F Maldonado	R Maldona	16 P. ganar
17 M Gloria	60 L Carrizo	L Carrizo	17 No resp.
18 Saladillo	60 A Scabona	A Merli	18 Ha. mel.

## 4a CARRERA - P. "Taba" - Dist. 550 Mts. - A LAS 20.45

(Continúa la segunda triple)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Baladora	60 H López	E Solari	1 S. contra
2 S Screen	60 D Bernadé	O Mega	2 P. alto
3 Campanera	60 D Hernández	E Donato	3 R. bien
4 Hlata	60 P Domínguez	A Cardini	4 A. ludo
5 Catás	60 L Carrizo	L Carrizo	5 L. gusta
6 Fincado	60 O Casadillo	B Moreyra	6 La enem.
7 Peinadita	60 J Montecino	U Ardiles	7 N. cand.
8 Tantián	60 X X	R Arias	8 C. brava

## 5a CARRERA - P. "Tala" - Dist. 550 Mts. - A LAS 21.20

(Se complementa la segunda triple)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Nefasto	66 I Basualdo	I Basualdo	1 N. cand.
2 Atoqui	62 X X	J Ivas	2 R. bien
3 Uranium	60 J Zubiri	R Orbea	3 O. c. este
4 Carson	62 R Galeano	E Cazador	4 C. bien
5 Iñaki	63 L Carrizo	L Carrizo	5 P. ganar
6 Ranchola	62 L Benítez	F Ricchi	6 C. brava
7 Ali Murad	60 Duda	M Carranza	7 P. arim.
8 (Alexa	69 J Galván	D Barro	8 La enem.
9 (La Fuerza	60 X X	Id.	9 Ayudará

## PROFESOR

Dr. MANZONI - Cirugía General

AVENIDA PELLEGRINI 1945

T. E. 2422

## 6a CARRERA - P. "Tapir" - Dist. 550 Mts. - A LAS 22

(Comienza la segunda apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Alamo	60 B Benítez	I Fuentes	1 Es. lance
2 Arbitro	60 X X	F Chirino	2 D. que r.
3 Barastro	60 J Galván	D Barro	3 N. cand.
4 Compete	60 J Montano	U Ardiles	4 P. ganar
5 Curandero	60 L Carrizo	L Carrizo	5 Mejorará
6 Dagon	60 I Basualdo	O Bessolo	6 Es. difícil
7 Chunchun	60 N Asio	M Alessand.	7 Ha. mel.
8 El Brújón	60 X X	R Mazzocco.	8 Es. veloz
9 Naco	60 Rojas	J Rojas	9 Si no m.
10 Fusto	60 R Ipiesta	C Varela	10 P. arim.
11 Legnano	60 H Lúre	E Cazador	11 Es. ludo
12 Masham	60 G Galeano	Id.	12 Ayudará
13 L Out	60 J Zubiri	R Orbea	13 A. ludo
14 Pedano	60 P Domínguez	A Cardini	13 S. rival
15 Vecchio	60 J Pereyra	A Palacios	15 El enem.
16 Recet	60 X X	G Navarro	16 Es. difícil
17 Sabidur	60 López	F Arcando	17 A. bien
18 Subidor	60 L Carabá	A Oliva	18 P. alto

## 7a CARR. - P. "Tapoca" - Dist. 550 Mts. - A LAS 22.35

(Se complementa la segunda apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Alcaras	60 X X	E Cazador	1
2 Cachorro	60 X X	M Carranza	2 N. cand.
3 Dyanates	60 X X	H Cabral	3 P. ganar
4 Mirontito	60 A Rolón	A Oliva	4 C. brava
5 N. Sólida	60 J Rojas	E Ricchi	5 P. arim.
6 Miranco	60 E Esquivel	A Pais	6 A. ludo
7 Naco Porá	60 E Osuna	P Olmedo	7 P. ganar
8 Renuero	60 J Quilroga	F Trepát	8 S. contra
9 Rianito	60 F Maldonado	F Maldona	9 No resp.
10 (S. Picture	60 H López	F Valdez	10 Ayudará
11 (Taboo	60 I Basualdo	F Arcando	11 El enem.

## 8a CARRERA - P. "Talero" - Dist. 550 Mts. - A LAS 23.15

(Se complementa la segunda apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Asulito	60 R Galeano	E Cazador	1 Es. lance
2 Empalme	60 L Romero	P Olmedo	2 P. arim.
3 Boleto	60 G Vadala	V Sosa	3 P. alto
4 Chinero	60 R Iglesias	C Varela	4 El enem.
5 Envidado	60 J Savió	P Carrizo	5 S. contra
6 Exceles	60 R Rojas	J Figuerro	6 P. ganar
7 Naco Porá	60 R Rojas	S Gallardo	7 C. canar.
8 Ego	60 I Basualdo	F Arcando	8 O. c. este
9 Musero	60 N Asio	B Vega	9 A. ludo
10 Pupito	60 N Asio	B Martire	10 P. ganar
11 Flando	60 R Lull	H Lamote	11 R. ludo
12 Misti	60 J Montecino	U Ardiles	12 N. cand.
13 Wincor	60 X X	A Sosa	13 R. bien
14 Payandé	60 A Fernández	F Fernández	14 Es. difícil
15 Sabú	60 O Casadillo	I Budassi	15 R. bien

## 9a CARRERA - P. "Talero" - Dist. 550 Mts. - A LAS 23.15

(Se complementa la segunda apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Asulito	60 R Galeano	E Cazador	1 Es. lance
2 Empalme	60 L Romero	P Olmedo	2 P. arim.
3 Boleto	60 G Vadala	V Sosa	3 P. alto
4 Chinero	60 R Iglesias	C Varela	4 El enem.
5 Envidado	60 J Savió	P Carrizo	5 S. contra
6 Exceles	60 R Rojas	J Figuerro	6 P. ganar
7 Naco Porá	60 R Rojas	S Gallardo	7 C. canar.
8 Ego	60 I Basualdo	F Arcando	8 O. c. este
9 Musero	60 N Asio	B Vega	9 A. ludo
10 Pupito	60 N Asio	B Martire	10 P. ganar
11 Flando	60 R Lull	H Lamote	11 R. ludo
12 Misti	60 J Montecino	U Ardiles	12 N. cand.
13 Wincor	60 X X	A Sosa	13 R. bien
14 Payandé	60 A Fernández	F Fernández	14 Es. difícil
15 Sabú	60 O Casadillo	I Budassi	15 R. bien

## 10a CARRERA - P. "Talero" - Dist. 550 Mts. - A LAS 23.15

(Se complementa la segunda apuesta doble)

CABALLO	JOCKEY	QUIDADOR	PROBAB.
1 Asulito	60 R Galeano	E Cazador	1 Es. lance
2 Empalme	60 L Romero	P Olmedo	2 P. arim.
3 Boleto	60 G Vadala	V Sosa	3 P. alto
4 Chinero	60 R Iglesias	C Varela	4 El enem.
5 Envidado	60 J Savió	P Carrizo	5 S. contra
6 Exceles	60 R Rojas	J Figuerro	6 P. ganar
7 Naco Porá	60 R Rojas	S Gallardo	7 C. canar.
8 Ego	60 I Basualdo	F Arcando	8 O. c. este
9 Musero	60 N Asio	B Vega	9 A. ludo
10 Pupito	60 N Asio	B Martire	10 P. ganar
11 Flando	60 R Lull	H Lamote	11 R. ludo
12 Misti	60 J Montecino	U Ardiles	12 N. cand.
13 Wincor	60 X X	A Sosa	13 R. bien
14 Payandé	60 A Fernández	F Fernández	14 Es. difícil
15 Sabú	60 O Casadillo	I Budassi	15 R. bien

## COMEDOR

RESTAURANT

LA NAMU

URQUIZA Y CRESPO

Y como siempre GRAN RESERVA FUENTE DE

PIEDRA. A cada cliente obsequiamos con un jerez

Atendido por su propio dueño. - No cobramos taudo.

© POLO AL SPIEDO

© COMIDAS PARA LLEVAR

© CANELONES DE POLLO \$ 150

© SUPREMA DE POLLO MARYLAN \$ 300

© LOMO CON CHAMPINON \$ 300

© TALLARINES A LA BOLOGNESE \$ 70

© RAVIOLES AL TUCO \$ 80

© ENTRECOT \$ 220

Y como siempre GRAN RESERVA FUENTE DE

PIEDRA. A cada cliente obsequiamos con un jerez

Atendido por su propio dueño. - No cobramos taudo.

© POLO AL SPIEDO

© COMIDAS PARA LLEVAR

© CANELONES DE POLLO \$ 150

© SUPREMA DE POLLO MARYLAN \$ 300

© LOMO CON CHAMPINON \$ 300

© TALLARINES A LA BOLOGNESE \$ 70

© RAVIOLES AL TUCO \$ 80

© ENTRECOT \$ 220

Y como siempre GRAN RESERVA FUENTE DE

PIEDRA. A cada cliente obsequiamos con un jerez

Atendido por su propio dueño. - No cobramos taudo.

© POLO AL SPIEDO

© COMIDAS PARA LLEVAR

© CANELONES DE POLLO \$ 150

© SUPREMA DE POLLO MARYLAN \$ 300

© LOMO CON CHAMPINON \$ 300

© TALLARINES A LA BOLOGNESE \$ 70



## Rosario Central Jugará el Domingo en San Juan

## ROSARIO DEBUTARA ESTA NOCHE

## Lo Hará a las 21,45 Ante el Conjunto Marplatense

MAR DEL PLATA, 10 (Especial de la Crónica). — El remodelado estadio General San Martín de esta ciudad será escenario esta noche de la jornada inaugural del trigésimo primer campeonato argentino de fútbol, que habrá de reunir como protagonistas a los conjuntos representativos de Rosario, Córdoba, Mendoza y el combinado marplatense, quienes se enfrentarán todos contra todos, en una sola rueda, y en tres jornadas que se cumplirán, además de la de hoy, el sábado y el lunes próximo.

El primer encuentro de esta rueda decisiva reunirá a los elencos de Córdoba y Mendoza, los que se enfrentarán a partir de las 19, luego de lo

cuál se realizará la ceremonia inaugural.

## DEBUTA ROSARIO

En el segundo partido de la noche, que será el de clausura de esta primera reunión, y que comenzará a las 21,45, se enfrentará el seleccionado de la asociación rosarina de fútbol, conjunto este que ha sido considerado en esta ciudad como uno de los más capaces, enfrentando al de la casa Marplatense, quien también cuenta con grandes posibilidades de hacer suyo el trofeo "seccar Varela", en razón de contar con la ventaja de actuar como local.

De tal forma, y aun cuando se ignora la capacidad real de Córdoba y Mendoza, la mayoría de los críticos especializados estiman que quien resulte vencedor del match de fondo, prácticamente habrá dado un paso muy importante hacia la conquista del título.

La formación rosarina, que arribó en las primeras horas de la noche del martes, realizó ayer una ligera sesión de calentamiento bajo la dirección del ex futbolista José Minni, evinciendo todos sus futbolistas encontrarse en perfecto estado. Saldrá a la cancha integrado por los siguientes jugadores: Corte, Severi, Denton, Cappellari, Barro, Alvarez, Mercuri, Vera Pappalardo, Marangoni y Zidorkuk. Arquero suplente, Jalme.

## VISITA AL INTENDENTE

Las delegaciones participantes, presidida por el doctor Luis Sobrino Aranda, delegado interventor en el Consejo Federal del Fútbol, efectuaron esta mañana una visita al Intendente municipal de Mar del Plata, coronel Pedro Enrique Martí Garro. Luego depositaron una ofrenda floral ante el monumento al general José de San Martín.



Elío Omar Barro, Eduardo Héctor Corte y Alberto Antonio Inés, los tres guardavallas de la selección rosarina, que esta noche hará su debut en las finales del campeonato

## La Delegación Viajará el Sábado en Avión Especial

La euforia continúa en la parcialidad rosarina. En todos los barrios en todas las calles de la ciudad, el azul y el blanco como nunca, alzado por las brillantes actuaciones del primer equipo de Rosario Central que está a punto de concretar la hazaña: Ganar un campeonato y adquirir el derecho de participar en la "Copa Libertadores de América".

A todo esto la conducción rosarina sigue en marcha. No se detiene y piensa siempre en los pasos que faltan para completar el recorrido. La próxima etapa continuará siendo difícil. Otro final más y una responsabilidad tremenda. La de mantener la privilegiada ubicación en la tabla comparativa y no defraudar a sus miles de simpatizantes que sacrifican muchas horas de viaje que harán hasta la cálida San Juan, máxime en esta temporada avanzada del año donde el calor se torna agobiante. Se considera el partido frente a San Martín como muy riesgoso. En su medio, sin responsabilidad y con el inmenso deseo de rehabilitarse de la derrota experimentada en la primera rueda los sanjuaninos serán hueso duro de roer y si lo comprenden Ángel Tulio Zof. "Mantendremos nuestra conducta y de

poder actuar Mesiano y Granado los incluire en el primer equipo". Así lo manifestó el técnico CRONICA en una comunicación telefónica efectuada esta mañana. Continuó diciendo Zof: "No descuidaremos el ritmo de trabajo y no nos apartamos de lo tratado oportunamente. Todos, los que saben a la cancha y los que quedan en el banco, vive la euforia de la campaña. Nada se considera más o menos que nadie y ello redundará en beneficio de todo el grupo humano que forma parte en la gran campaña rosarina de Rosario Central".

Nuestro interés por conocer más detalles del match que el conjunto rosario sostendrá este fin de semana (el domingo a las 17,30) frente a los sanjuaninos, nos llevó a comunicarnos con el titular de la entidad, exfutbolista José Vesco, quien nos habló de las gestiones que se están efectuando para obtener la comodidad con una empresa de nuestra ciudad, para realizar el viaje en un avión especial. En ese sentido se considera que no habrá mayores problemas y que el mismo se llevará a cabo en las primeras horas del próximo sábado. También nos informó el presidente de las ventas de plazas para la nueva tribuna. Las mismas se pondrán en venta la semana próxima.

Retomando nuevamente la actividad del plantel, pidiémosle adelantar que luego del entrenamiento de mañana, que se producirá a las 18,30, quedará conformado el elenco superior. Casi con seguridad será el siguiente: Quiroga, González, Fanesi, Mesiano o Landucci y Carrascosa; Colman, Landucci o Bustos y Gómez, Bóveda, Foy y Granado.

## OMNIBUS

Al haberse variado en el sentido de programación de la actividad del plantel, pidiémosle adelantar que luego del entrenamiento de mañana, que se producirá a las 18,30, quedará conformado el elenco superior. Casi con seguridad será el siguiente: Quiroga, González, Fanesi, Mesiano o Landucci y Carrascosa; Colman, Landucci o Bustos y Gómez, Bóveda, Foy y Granado.

## Apertado Triunfo de River

C. FEDERAL, 10 (AP). — River Plate derrotó anoche a Talleres, de Córdoba por 2-1 en cotejo ardoroso ante disputado y logró, merced a su triunfo, adelantarse al frente de las posiciones de su zona.

El primer período finalizó con empate 1-1, anotando para River Larrañaga, mediante tiro penal a los 35. Dio cifras definitivas el puntero Oscar Más a los 33 del complemento. El encuentro se jugó en el estadio de Núñez en una noche de temperatura muy elevada.

## Se Trabaja en Newell's Old Boys

Con toda intensidad se entrena el plantel de Newell's Old Boys con vista al penúltimo compromiso del torneo Nacional.

Esta mañana efectuaron gimnasia a partir de las 8,30, y por la noche habrá práctica de fútbol en el estadio. Se habría llegado a un acuerdo para que el match mencionado, frente a Gimnasia y Esgrima, de Mendoza, se juegue el sábado a las 21, en el estadio parqueense.

Aun cuando habrá que esperar la sesión de esta noche, es posible que el elenco superior no sufra mayores modificaciones con relación al que enfrentó a Chacarita Juniors.

Por otra parte, en la fecha partieron rumbo a Mar del Plata el arquitecto Juan Carlos Valenzuela, vicepresidente de la entidad, y el asesor César Luis Menotti, con el propósito de presenciar los partidos correspondientes al campeonato argentino que dará comienzo esta noche con la intervención de los equipos representativos de Mar del Plata, Rosario, Mendoza y Córdoba. La misión será la de observar el desempeño de algún elemento que pueda interesar al instituto rojinegro.

## PROVINCIALISTA, no detenga la marcha Vote LISTA UNIDAD

BONILLA - ZANOVELLO T. DIAZ

**BICICLETAS**  
RODADOS  
DIRECTAMENTE DE FABRICA  
FACILIDADES  
PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES Y COMISIONISTAS  
**CASA FERRARO - Maipú 2001**



Ubaldo Antonio Rattín, el destacado jugador de Boca Juniors que esta noche será objeto de un justo homenaje.

## El Partido de Homenaje a Rattín Harán en la Boca

Antonio Ubaldo Rattín jugará esta noche su último partido como profesional integrando el equipo de Boca Juniors que enfrentará en su estadio al "Resto de América".

El encuentro a jugarse en la Boca se realiza en homenaje al popular centro-half, que abandonará definitivamente el fútbol para dedicarse a la venta de casas premoldeadas, actividad que también desarrolló actualmente con un gran éxito económico.

Rattín procede de las divisiones inferiores del club xeneize y no visitó jamás otra cancha, excepto la celeste y blanca, con la que en incontables ocasiones integró el seleccionado nacional.

Es quizá, uno de los últimos jugadores tradicionales rioplatenses, que sumó a sus conquistas futbolísticas su vida de marido, siempre aceptada por sus compañeros a quienes trataba de organizar con fuertes gritos.

En 1968 integró la selección argentina que fue derrotada por los ingleses en Londres, pero disconforme con el arbitraje y el juego violento de los jugadores británicos se sentó sobre la roja alfombra de la Reina Isabel, en una actitud sin precedentes.

A pesar de su carácter violento fue premiado como el futbolista más correcto y su fama de hombre de bien dentro del deporte trascendió a las fronteras argentinas, logrando amigos en los países que visitó durante su vida deportiva.

Las probables alineaciones de los equipos son las siguientes:

Boca: Roma, Meléndez, Rogel, Zúñiga, Rattín, Magal, Coch y Madurga; Rojas, Savoy y Pianelli.

La nómina de los integrantes del equipo "Resto de América" es: Perumio, Malbernat, Verón, Onega, Mas, Yanzade Bernao; los uruguayos Forlán y Pedro Virgilio Rocha (del San Pablo), Manga, Artime y Anchetia, de Nacional; de Montevideo y Prieto, Mazurkiewicz y Maizosa, de Peñarol, de Montevideo.

La terna de árbitros es: Roberto Barreiro, Angel Coreza y Luis Pestarino.

## La Temporada de Esgrima Finaliza

Con motivo de la finalización de la temporada esgrimista, la Federación Santafeña de Esgrima ha dispuesto una serie de actos para el día de mañana, que se iniciará a las 18, con la realización de una reunión que tendrá lugar en la sala de armas del Jockey Club, y en la que participarán tiradores de reconocida actuación en épocas anteriores y de

maestros de salas en actividad. Luego, por la noche, a partir de las 21, se realizará la cena de camaradería en honor de los campeones de 1970 y de los profesores en actividad, la cual habrá de llevarse a cabo en las instalaciones de la Unión Viajantes de Rosario.

## Disertará hoy el Doctor Martínez

En la fecha, a las 19, el Sindicato de Prensa ha programado una importante conferencia que contará con la participación del prestigioso traumatólogo rosarino, Luis Alejandro Martínez. El certamen resultará disertará sobre Medicina del Deporte.

## Agasajarán a Campeones de Pelota

Serán objeto de diversos agasajos los pelotaris Héctor Jorge Lecumberri, Rogelio Díaz y Pedro Gervasio, con motivo de haberse consagrado recientemente campeones argentinos en oportunidad del VI torneo del conjunto de la Unión Viajantes de Rosario, que se celebró en nuestra ciudad. Dichos agasajos, que comenzaron el martes último con una reunión que tuvo lugar en el Centro Vasco Zazpirak Bat, se extenderá también al día de mañana, cuando se celebrará el festejo en el salón de la Unión Viajantes de Rosario.

El Club Remos Alberdi, ofrecerá también una cena el día sábado 12, a las 20, pero prevista, en el frontón de esta entidad, se realizará un partido entre las parejas formadas por Belluzzi-Díaz y Gervasio-Fernández.

## Fantasia en Billar a Cargo de Pacheco

La ciudad de Rosario tendrá la oportunidad de observar las notables virtudes del fantástico internacional de billar, Eduardo Pacheco, quien se presentará en distintas entidades de nuestro medio. El mencionado deportista se presentará esta noche en el Club Ezequiel a las 21. Mañana lo hará a las 21, en el Club Deportivo Rosario y a las 23,30, en el Club Talleres. El sábado lo hará en Amigos Unidos y Británica.



En una reunión de agradables conlones, que tuvo lugar en las instalaciones del Club Temperley, la Asociación Rosarina Femenina de Básquetbol procedió a agasajar a la señorita Leonor Rivero por su destacada actuación en el equipo argentino que disputó el último campeonato Sudamericano, en Guayaquil. El titular de esa Asociación, señor Alfredo Frei, hizo entrega de una medalla de oro a la basquetbolista, quien agradeció la distinción muy emotivamente. Coincidentemente, se procedió a hacer entrega de los premios correspondientes a los torneos oficiales del año anterior, destacándose el que le correspondió a Rosario Central, cuyo elenco superior ganó los torneos de 1ª división en los últimos 3 años.

## Un Futuro Ambicioso se le Presenta a Bonavena

NUEVA YORK, 10 (AP). — Poco antes de acometer todo lo relacionado con su regreso a la Argentina, el jugador Oscar "Ringo" Bonavena, considerado en rueda de amigos sus planes para la temporada venidera, aun cuando el encargado de dirigir el futuro del fuerte boxeador argentino fue Martín Montano, quien en primer término expresó que antes que ganarle ningún combate a Ringo hasta el mes de marzo próximo.

Señaló luego el manager cubano que Harry Marston y Teddy Brenner le habían hecho conocer la necesidad de programar nuevamente a Bonavena en el Madison, en Londres, con un seguro de 100.000 dólares, pero recién luego de la pelea con Patterson. Desde California, George Farnsworth hizo conocer su interés de programar una pelea entre Ringo y Jerry Quarry, y éste sería el tercer compromiso que el pugil argentino atravesaría durante 1971, temporada en la que muy probablemente completaría su programa enfrentando en Madrid, al español "Urtain", siempre y cuando los españoles acepten la pelea para, por último, cerrar la temporada nuevamente en el Madison, frente a Farnsworth, siempre y cuando la empresa acceda a pagar la suma mencionada.

Bonavena se reunirá con 500.000 dólares durante 1971, suma a la que debe agregar lo que le tiene que pagar el Madison por su reciente pelea con Cassius Clay, razón por la cual estimó que en 1972 podría retirarse tranquilamente del boxeo, aun cuando sería difícil que ese año, como única meta, Bonavena se impusiera la obligación de alcanzar una nueva oportunidad de disputar el título mundial, ya

que los rumores de su retiro al problema planteado por el ex manager de Ringo, el cubano José Manuel Díaz "Urtain". A él, dijo Montano, también le hicimos saber que Bonavena no tendría inconvenientes de presentarse en Londres con un seguro de 100.000 dólares, pero recién luego de la pelea con Patterson. Desde California, George Farnsworth hizo conocer su interés de programar una pelea entre Ringo y Jerry Quarry, y éste sería el tercer compromiso que el pugil argentino atravesaría durante 1971, temporada en la que muy probablemente completaría su programa enfrentando en Madrid, al español "Urtain", siempre y cuando los españoles acepten la pelea para, por último, cerrar la temporada nuevamente en el Madison, frente a Farnsworth, siempre y cuando la empresa acceda a pagar la suma mencionada.

Bonavena se reunirá con 500.000 dólares durante 1971, suma a la que debe agregar lo que le tiene que pagar el Madison por su reciente pelea con Cassius Clay, razón por la cual estimó que en 1972 podría retirarse tranquilamente del boxeo, aun cuando sería difícil que ese año, como única meta, Bonavena se impusiera la obligación de alcanzar una nueva oportunidad de disputar el título mundial, ya

que los rumores de su retiro al problema planteado por el ex manager de Ringo, el cubano José Manuel Díaz "Urtain". A él, dijo Montano, también le hicimos saber que Bonavena no tendría inconvenientes de presentarse en Londres con un seguro de 100.000 dólares, pero recién luego de la pelea con Patterson. Desde California, George Farnsworth hizo conocer su interés de programar una pelea entre Ringo y Jerry Quarry, y éste sería el tercer compromiso que el pugil argentino atravesaría durante 1971, temporada en la que muy probablemente completaría su programa enfrentando en Madrid, al español "Urtain", siempre y cuando los españoles acepten la pelea para, por último, cerrar la temporada nuevamente en el Madison, frente a Farnsworth, siempre y cuando la empresa acceda a pagar la suma mencionada.

**Ofertas**  
CÁMISAS  
FANTASIA  
Para hombre, m/largas  
**\$ 3.50**  
PANTALONES  
Policot - Dicotene  
**\$ 17.90**  
TOM - MIX azul  
3 costuras para hombre  
**\$ 4.90**

**CÁMISAS**  
POPPE  
Para hombre  
**\$ 8.90**  
CÁMISAS niños  
Simplaneta, m/largas  
**\$ 3.90**  
FAR. WEST vaq.  
Azul - t. 14  
**\$ 13.50**

**PANTALONES**  
PARA HOMBRE  
Gran moda  
**\$ 4.90**  
PANTALONES  
Largos, 6 a 12 años  
**\$ 3.99**  
KANSAS t.j.  
Destiñe como el Americano  
**\$ 24.00**

**SHORTS de Baño**  
Todos los números desde:  
**\$ 6.90**  
COW-BOY azul  
3 costuras, 4 a 12 años  
**\$ 3.90**  
LEE NACIONAL  
Azul, negro, blanco, celeste y rayado  
**\$ 39.00**



## Notas de la Vida Social

**CENAS**—  
El sábado próximo, a las 21 en Juan Canals 1020, se realizará la cena de camaradería de los soldados clase 1929 que cumplieron su servicio en el Regimiento 11 de Infantería "General Las Heras", sección Comunicaciones.  
—Pasado mañana a las 21, la Comisión Pro Colegio Patrio de Nuestra Señora de Luján, realizará una cena para despedir el año. Las adhesiones se reciben en avenida Godoy 1370 o por medio de los teléfonos 25323 y 253404.

**CASAMIENTOS**—  
—Aquino Perrin - Alonso Lozano—  
Esta noche, a las 21, en la capilla del Colegio Sagrado Corazón de los RR. PP. Bañados, el R.P. Domingo Cua-  
sante consagrará la unión matrimonial de la señorita Olga Raquel Aquino Perrin con el señor Pablo Enrique Alonso Lozano. Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señora Leonor Lozano de Alonso y el señor Rufino M. Aquino. Fuero testigos de la boda civil, por ambos contrayentes, la señora Susana B. Aquino y el señor José la Ferrero.  
—Verger - D'Agostino—  
Mañana, a las 21, en la Iglesia María Auxiliadora, se

benedirá la boda de la señorita Ana María Verger con el señor Rubén D'Agostino. Apadrinarán la ceremonia religiosa las señoras Margarita T. de D'Agostino y Angelina P. de Verger, y los señores Juan Pedro Verger y Dionisio D'Agostino. Suscribirán el acta correspondiente, en Registro Civil, por ambos novios, los señores Hugo Orlan-  
do de Dominici, Alberto Far-  
radi y Guillermo Verger.

**MISAS**—  
Por D. Guillermo L. Bertacche—  
Esta tarde, a las 19.15, en la Iglesia del Sagrado Corazón se rezará una misa para regar por el eterno descanso del alma del señor Guillermo L. Bertacche. Se cumple el primer aniversario de su fallecimiento.  
Por el presbítero José A. Ordoñez—  
En la Iglesia Santa Rosa de Lima se rezará mañana, a las 9, una misa en sufragio del alma del presbítero doctor José A. Ordoñez.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

realizarán pasado mañana, a las 22, los esposales de la señorita Teresa Rey Capella con el señor Luis P. Lorenzo Borelli. Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Ce-  
lia María L. de Nig y el señor Guillermo Carlos Rey. Intervendrán en calidad de testigos de la boda civil, por ambos novios, la señora El-  
vira R. de Capella y el se-  
ñor Ricardo A. Lorenzo.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**MISAS**—  
Por D. Guillermo L. Bertacche—  
Esta tarde, a las 19.15, en la Iglesia del Sagrado Corazón se rezará una misa para regar por el eterno descanso del alma del señor Guillermo L. Bertacche. Se cumple el primer aniversario de su fallecimiento.  
Por el presbítero José A. Ordoñez—  
En la Iglesia Santa Rosa de Lima se rezará mañana, a las 9, una misa en sufragio del alma del presbítero doctor José A. Ordoñez.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.

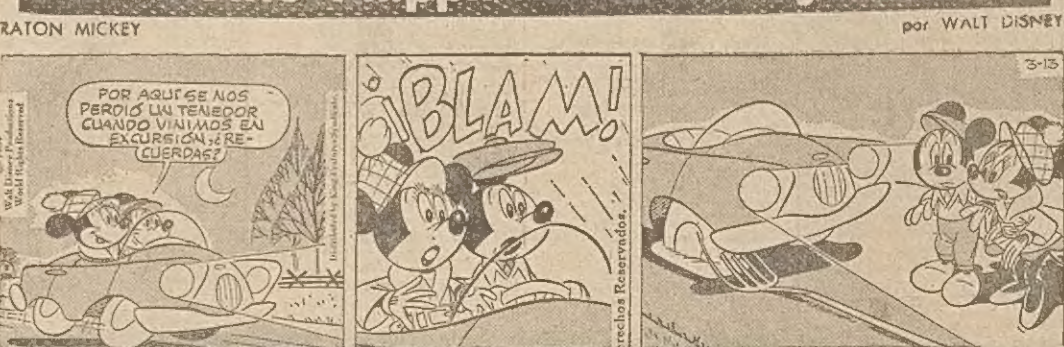
**COMPROMISO**—  
Mañana, en la intimidad, se formalizará el compromiso de la señorita Laura Santa-  
nana con el señor Luis Ro-  
manos.



## Demisec - Seco - Dulce



## Gran Vino Filippini - Tinto y Blanco



## Vino Pirámide - Tinto Seco - Filippini



## Vino Carlón Familiar - Abocado Filippini



## Vino Pirámide - Tinto Seco - Filippini



## Champagne Filippini - Rosado -



## Nadie se lo Quita

Por MARCO A. ALMAZAN

—Pues sí —me dijo la an-  
ciana, con su peluca y sus  
rizos posizos, y su carta  
arrugada y pintarrugada—  
aunque usted no lo crea, al  
verme tan llena de achaques  
y alifafes, yo fui una de las  
viejecitas más cotizadas del  
fascinante mundo de la re-  
vista musical, allá por los  
años de María Canina.

—¿Cuándo fue eso, doña  
Engracia?

—¡Huy, no recuerdo fe-  
chas! Pero fue antes o des-  
pués de una guerra, con to-  
da seguridad. Mi belleza en-  
tonces era deslumbrante, y  
mi cuerpo tan curvilíneo y  
apetitoso, que al verme sa-  
lir los señores de las pri-  
meras filas mordían el pu-  
ño de su bastón. Tenía yo  
tal gracia y tal fama, que  
los principales señores de  
América y Europa se des-  
tazaban ferocemente las ex-  
clusivas de mis contratos.

La anciana se abanicó  
con mucha coquetería.

—No quisiera pecar de  
exagerada ni aparecer como  
vanidosa, pero en mi época  
de superdote tuve yo a re-  
yes, príncipes, marqueses,  
generales de división y ha-  
sta maharajas de la India,  
que repartían puñados de  
diamantes como quien re-  
parte cachuetas. Con des-  
taque a usted que una noche  
cené con los zares de todas  
las Rusias, que creo eran  
veintiséis.

—¿Veintiséis zares?

—No, hombre, veintiséis  
Rusias. Y es que el número  
del abejorro tenía mucha  
piedra, la verdad sea di-  
cha. En aquella época las  
mujeres llevábamos la falda  
hasta más abajo del tobillo,  
y con enseñar media pan-  
torrilla causaba una taqui-  
cardias en el público. Usted  
no tiene idea cómo brinca-  
ban los caballeros cuando  
salía yo a escena, con mi  
somborilla y mi abanico. Me  
levantaba un poquito la fal-  
da y empezaba a cantar:

—¡Aborror, aborror, aborror  
por favor... No me pi-  
ques aborror, que me da  
una convulsión!

Doña Engracia, tirando  
un poquito de su falda, dio  
unos pasos por la habita-  
ción, abanicándose y taca-  
reando lo del aborror. Cla-  
ro que a los noventa años  
es difícil despertar el líbido  
en el espectador, pero con  
un poco de imaginación po-  
día yo ver a la victuile de  
principios del siglo, con sus  
ricitos en la nuca y su sona-  
brilla, haciéndole subir la  
tensión arterial a los se-  
ñores bigotudos de cuello alto  
y sombrero hongo, con aque-  
llo del aborror.

—¡Ay, Dios mío! —volvía  
a sentarse la anciana, muy  
sofocada pero sonriente.  
¡Qué tiempos, qué tiempos  
aquellos! ¡Qué de suspiros!  
¡Qué de aplausos! ¡Qué de  
desmayos! Y luego... bueno,  
luego los pipros, las lu-  
ces, el telón, los ojos salien-  
do de las órbitas, los ramos  
de flores, las joyas, las  
promesas, las invitaciones,  
los amores anónimos, los  
viejos verdes, el clac... ¡Ay,  
San Apapucio bendito, qué  
hermoso era todo aquello!

—¡Tuvieron usted muchos  
enamorados, doña Engra-  
cia?

Por los nublados ojos de  
la viejecita pareció pasar  
un relámpago. Después me  
guiño uno y volvió a sonreír.  
—¡Huy!... Por montones.  
Ricos y pobres, viejos y jó-  
venes. Hubo un hacendado  
mexicano que me siguió por  
media Europa, ofreciéndome  
las perlas de la Virgen. Un  
coronel de caballería argen-  
tino se suicidó por mí. Un  
príncipe húngaro me bebió  
champán en mi zapatilla.

El propio don Alfonso XIII  
me tiró una vez un pelizco  
que durante ocho días tuve  
que sentarme de lado... Pe-  
ro no crea usted: yo nunca  
olvidé que venía del pue-  
blo. De pueblo que vive y  
sufre y que también tiene su  
corazoncito, como cantaba  
Julian en "La Verbena de  
la Paloma". Del pueblo que  
se emborracha con vino  
tinto los sábados por la no-  
che. A las funciones de la  
tarde acudía un público bu-  
lguero y sencillito. Solda-  
dos, artesanos, campesinos...  
y entonces mi número del  
abejorro era más picaro y  
mis suspiros más hondos e  
intencionados. A veces me  
subía la falda hasta la ro-  
dilla. En cierta ocasión qui-  
sieron detenerme los guar-  
días, por faltas a la moral,  
pero el público por poco los  
linchó. ¡Ay, me acuerdo  
cuando salía yo cantando  
aquello de "Martinetito",  
¡cuando me miraban tan  
vas...! El teatro se venía  
abajo. El público aullaba. Y  
es que yo, amigo mío, era  
una victuile pichugona con  
mucho gracia y de mucha  
categoría. En cambio ahora  
ya me ve usted, hecho una  
ciruela pasa, esperando que  
vengan por mí los señores  
de la caja negra y del no-  
che estufa... Pero, ¡qué  
caramba! a mí sí que lo  
del abejorro y lo bailado  
nadie me lo quita. (ALA).

## RINCON INFANTIL CRISTIAN



**RUBEN MIQUELEZ**  
(1 Año)  
Padres: Julio Miquelez y  
Juana de Miquelez.  
Tte. Arnela 1174



**MONICA ALEJANDRA TORRES**  
(3 Años)  
Padres: Hugo Torres y  
Ramona de Torres.  
Calle 5 N° 140



**VICTOR R. MARTIN**  
(11 Meses)  
Padres: Ricardo Martín y  
Leonor de Martín.  
Pasaje Windels 1076



**GABRIEL RIOS**  
(17 Meses)  
Padres: Rubén Rios y  
Stella María de Rios.  
Calle 2 N° 235



## Aniversarios Memorables

**MANANA, 11 DE DICIEMBRE**

San Dámaso, Papa. — Na-  
ció en España y fue elegido  
como sucesor del pontífice Li-  
berio. Convocó a un concilio  
en Constantinopla para orga-  
nizar la lucha doctrinal con-  
tra los herejes, especialmente  
contra Maceonio de la Iglesia  
de Oriente. Edificó en Roma  
el templo de San Pedro Mártir.  
Su secretario fue el  
doctor San Jerónimo. Gobernó  
la Iglesia de San Pedro du-  
rante 12 años y murió a los  
80 de edad.

1827 — Tratado de amistad  
entre las provincias de Bue-  
nos Aires y Corrientes. Como  
en los demás pactos interpro-  
vinciales realizados ese año  
entre el 21 de septiembre y el  
17 de octubre, se firma un  
convenio para sostenerse mu-  
tualmente en defensa de ins-  
tituciones reconocidas por  
puntos claves del mismo for-  
mar la Nación y cooperar en  
la guerra contra el emperador  
de Brasil.

1868 — Batalla de Avey, el  
lugarteniente de Solano López  
general Caballero, es vencido  
por las tropas brasileñas diri-  
gidas por el marqués de Ce-  
cília.

1878 — Expedición del cor-  
onel Racedo contra los indios  
Ranqueles. Sala de Río Cuarto  
para encontrarse el 24 de  
mayo de 1878 en las márgenes  
del río Negro con las otras  
columnas expedicionarias.

1901 — Se promulga la ley  
por la que se establece el ser-  
vicio militar obligatorio en la  
República Argentina.

1912 — Con una marca de  
5.000 metros el aviador fran-  
cés Roland Garros alcanza el  
récord mundial de altura que  
hasta ese momento ostentaba  
Legentaux con 4.500 metros.

1938 — El príncipe Jorge es  
proclamado rey de Inglaterra  
ocupando el trono al que su  
hermano Eduardo VIII había  
abdicado.

## Champagne Filippini - Rosado - Demisec - Seco - Dulce